Sayın Müşterimiz

Sizi bir Tofaş otomobili seçtiğiniz için tebrik ederiz.

Kullanıcı el kitabı, otomobilinizin üstün özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz için otomobil ile birlikte sizlere verilmektedir.

El kitabı otomobilinizin doğru kullanımı için gerekli bilgi ve önerileri ihtiva etmektedir, kitabı okuduktan sonra en doğru seçimi yaptığınıza karar vereceğinizden eminiz.

Bu el kitabı ile birlikte sizlere bir de garanti belgesi verilecektir. Garanti belgesi, garanti şartlarını ve otomobilinizin periyodik servis kuponlarını kapsamaktadır.

Otomobilinizi kullanmadan önce el kitabını ve garanti belgesini dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

Yeni otomobilinizi seveceğinizden ve uzun yıllar zevkle kullanacağınızdan hiç şüphemiz yoktur.

Tofaş'ınız hayırlı olsun. Güle güle kullanın.

TOFAŞ OTO TİC. A.Ş.


Doğan SLX


Şahin


Kartal SLX


Kartal

# İÇİNDEKİLER


| | Sayfa |
|---|---|
| Otomobilin tanıtımı | 5 |
| Otomobilin kullanılışı | 31 |
| Acil durumda yapılacaklar | 37 |
| Bakım ve Servis | 47 |
| Karoseri bakımı | 61 |
| Otomobilin teknik özellikleri | 67 |
| Fihrist | 80 |

# OTOMOBİLİN TANITIMI


| | Sayfa |
|---|---|
| Ön panel | 6 |
| Anahtarlar ve kontak | 8 |
| Gösterge tablosu | 9 |
| İkaz lambaları | 11 |
| Isıtma ve havalandırma | 12 |
| Klima | 14 |
| Kumandalar | 17 |
| Kullanım ayarları | 19 |
| Kapılar | 23 |
| Bagaj | 25 |
| Motor kaputu | 26 |
| Farlar | 27 |
| Yakıt deposunun doldurulması | 27 |
| Aksesuarlar | 28 |

# DOĞAN S-SLX - KARTAL SLX



Gösterge tablosu

Cam silecek kolu

Jikle

Motor kaputu açma kolu

Sinyal, selektör kolu

Direksiyon yüksekliği ayar tutamağı

Çakmak

Kül tablası

Havalandırma fanı kumanda düğmesi

Cama yöneltici

Torpido

Yan yöneltici

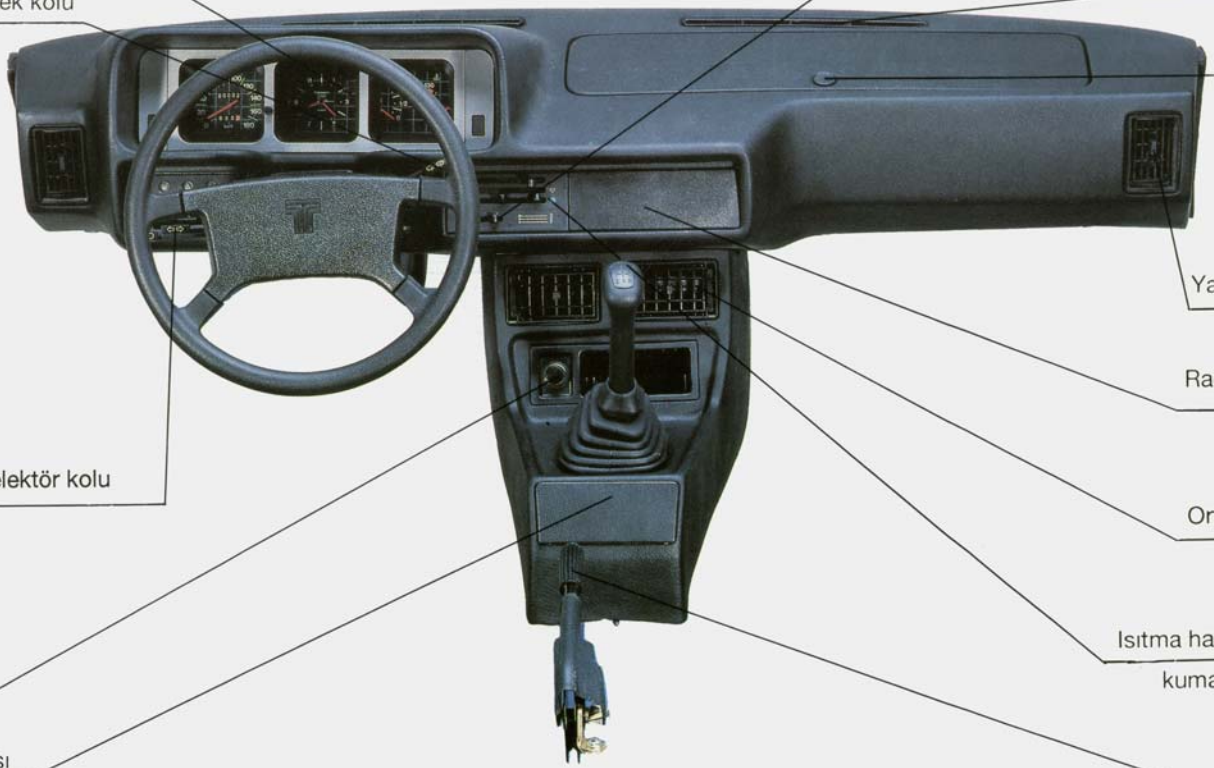
Radyo yuvası

Orta yöneltici

Isıtma havalandırma kumanda kolları

El freni

# ŞAHİN - KARTAL



Gösterge tablosu

Cam silecek kolu

Sinyal, selektör kolu

Çakmak

Kül tablası

Havalandırma fanı kumanda düğmesi

Cama yöneltici

Torpido

Yan yöneltici

Radyo yuvası

Orta yöneltici

Isıtma havalandırma kumanda kolları

El freni

**Anahtarlar**

Otomobilinizle birlikte size biri yedek olarak saklanmak üzere iki adet birbirinin aynı anahtar verilmiştir.

Bu anahtarla kapıları, bagaj kapağını, benzin depo kapağını ve de kontağı açıp kapatabilirsiniz.

**Kontak anahtarı pozisyonları**

STOP - Direksiyon kilitli, anahtar çıkartılabilir.

MAR - Direksiyon kilidi açık, elektrik sistemi devrede.

AVV - Motorun çalıştırılması



**Direksiyon kilidi**

*Kilitleme:*

Kontak anahtarı STOP pozisyonunda iken kontak anahtarını çıkararak direksiyonu, kilitleme mekanizmasının klik sesini duyana kadar sağa veya sola çeviriniz.

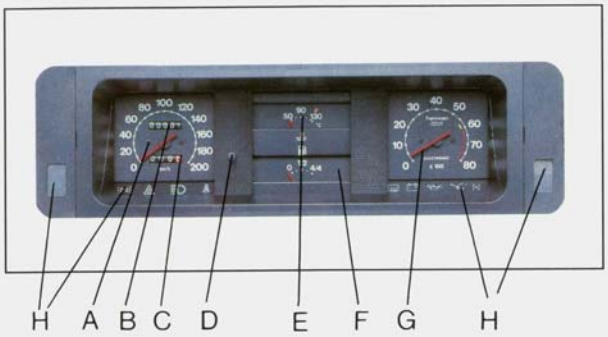
*Kilidi açma:*

Kontak anahtarını kontağa yerleştirip **MAR** pozisyonuna getirmeğe çalışırken aynı anda da direksiyonu sağa sola hafifçe çevirmeğe çalışınız.

**Otomobiliniz hareket halinde iken, kontak anahtarını kesinlikle çıkartmayınız. Aksi takdirde direksiyonu ilk çevirişinizde mekanizma kilitlenecektir.**

# GÖSTERGE TABLOSU

## DOĞAN S - SLX - KARTAL SLX




A. Kilometre göstergesi

B. Toplam km sayacı

C. Günlük km sayacı

D. Günlük km sıfırlama düğmesi

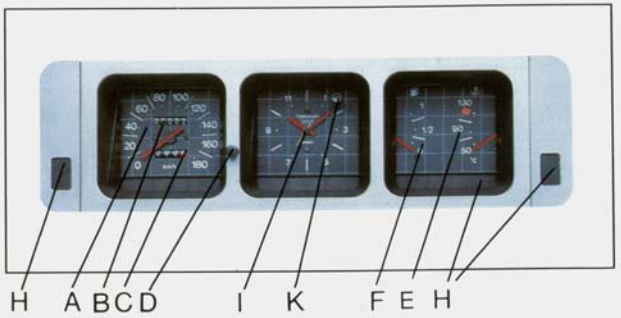
E. Motor soğutma suyu sıcaklığı

F. Yakıt göstergesi,rezerv uyarı lambası ile birlikte

G. Motor devir göstergesi

H. Uyarı lambaları

## ŞAHİN - KARTAL




A. Kilometre göstergesi

B. Toplam km sayacı

C. Günlük km sayacı

D. Günlük km sıfırlama düğmesi

E. Motor soğutma suyu sıcaklığı

F. Yakıt göstergesi, rezerv uyarı lambası ile birlikte

H. Uyarı ve sinyal lambaları

I. Analog saat

K. Analog saat ayarlama düğmesi

**A. Kilometre Göstergesi**

Otomobilinizin o andaki hızını km/saat olarak gösterir.

**B. Toplam Kilometre Sayacı**

Otomobilinizin fabrika çıkışından itibaren katettiği toplam mesafeyi km olarak gösterir.

**C. Günlük Kilometre Sayacı**

Sıfırlandığı andan itibaren katedilen mesafeyi km olarak ve en sağdaki kırmızı basamak ile 100 er metreler halinde gösterir.

**D. Günlük Kilometre Sıfırlama**

Günlük km sayacının sıfırlanarak yeni ölçüme başlanmasını sağlar. Bunun için sıfırlama düğmesini saat ibreleri yönünde çevirerek tüm rakamların sıfır olması sağlanır. Sıfırlama işleminin otomobil dururken ve bastırılmadan yapılması tavsiye edilir.

**E. Motor Soğutma Suyu Sıcaklığı**

Bu gösterge 50° C'den başlayarak soğutma suyu sıcaklığını gösterir.

Normal çalışma şartlarında göstergenin ibresi kadranın ortasında olmalıdır.

Eğer ibre kırmızı bölüme yaklaşıyor ise motor devrini azaltınız. Yazın özellikle sıcak havalarda,otomobiliniz düşük süratte seyrederken motor harareti yükselebilir,bu durumda otomobili bir müddet durdurarak yavaş yavaş gaza basınız.

Eğer hararet yükselmeye devam ediyor ise motoru durdurarak aracınızı en yakın TOFAŞ servisine götürünüz.

NOT: Aracınızı zor koşullarda kullandıktan sonra hemen motoru durdurmayınız. Hararet göstergesi düşme eğilimi gösterene kadar birkaç dakika rölantide çalıştırınız.

**F. Yakıt Göstergesi ile birlikte Rezerv Uyarı Lambası**

Yakıt deponuzda ne kadar yakıt kaldığını gösterir.

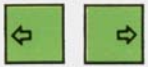
Yakıt deposunda 5-7 litre yakıt kaldığında uyarı lambası yanmaya başlar.

**G. Motor Devir Göstergesi**

Bu gösterge motorunuzun o andaki dakikada devir sayısını yüze bölünmüş olarak gösterir. Otomobilin sarı ile gösterilen devir aralığında kullanılması motora zarar vermemekle birlikte performansı artırmaz. Çok kısa aralıklar hariç,motor kırmızı ile gösterilen devirlerde kullanılmamalıdır.

**I. Analog Saat**

Ayarlandığı şekilde zamanı göstermekte olup, göstergenin üzerinde bulunan ayar düğmesi ile ayarlanabilir.



**Sinyal lambaları**



**Park lambaları**



**Arka cam rezistansı devrede**



**Uzun hüzmeli farlar**



**Dörtlü flaşör**



**El freni çekik**



**Yağ basıncı düşük**



**Akü şarj etmiyor**



**Jikle**



**Arka sis lambaları *1**



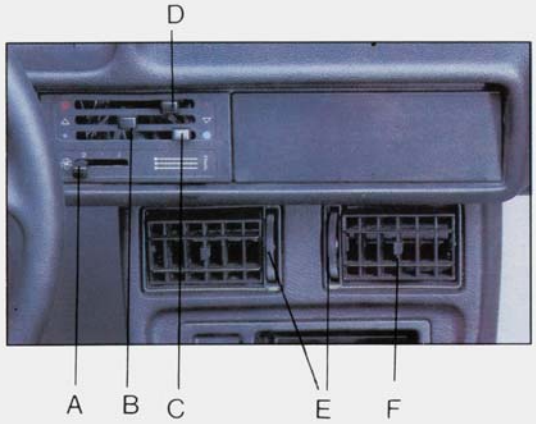
**Ön sis lambaları *2**



**Emniyet kemeri takılmamış *2 (sürücünün)**

*1 Kartal tiplerinde yoktur
*2 Bazı tiplerde mevcuttur.

**Isıtma ve iç havalandırma kumanda sistemi, orta ayarlanabilir yönelticiler :**




A. Havalandırma fanı kumanda düğmesi (Alçak ve yüksek olmak üzere iki devirlidir).

B. Aşağı-yukarı havalandırma yönlendirme kolu

C. Havalandırma kumanda kolu (Dış hava girişini açıp kapatır).

D. Hava sıcaklığı ayar kolu (kalorifer musluğu ile birlikte dış hava girişini açıp kapatır).

E. Hava ayar düğmesi

F. Yöneltici

**İç Isıtma**

D sol konumda : kalorifer tamamen açık

C sol konumda : dış hava girişi kapalı

B sol konumda : camdan ve orta yönelticiden hava çıkışı

D ve C kollarını en sol konuma getiriniz. A havalandırma fanı kumanda düğmesini arzu ettiğiniz konuma getiriniz. B ile gösterilen kolu sağ konuma getirdiğinizde sıcak havayı orta ve aşağı üfleyicilere yönlendirmiş olursunuz.

**Havalandırma**

Hızlı seyir halinde hava girişi kendiliğinden olacağından fanı kapatabilirsiniz.

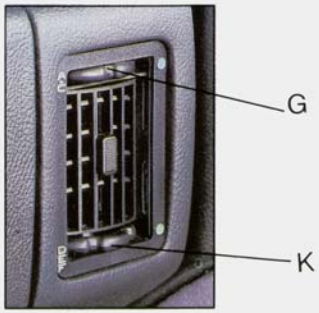
D-kolu en sol

B-ve C kolu en sağ konumda olmalıdır.

Yan yönelticilerden G ayar düğmesini açarak dışarıdan hava girişi sağlanır.

Yan Yönelticiler

DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX




Yan yönelticilerin üç işlevi vardır. Birincisi yukarıdaki gibi dış hava girişi sağlarlar:

G düğmesi AC konumunda

K düğmesi Yeşil noktalı konumda

İkinci olarak da kalorifer sisteminden gelen sıcak hava girişi sağlanabilir:

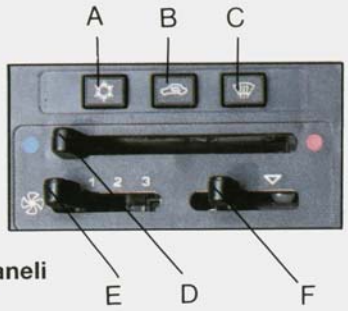
G -düğmesi Mavi noktalı konumda

K -düğmesi Yeşil noktalı konumda

Yine bu yönelticilerden gelen sıcak veya dış hava girişi ön yan camlara aynanın bulunduğu bölümdeki buzu veya buğuyu çözmek amacıyla gönderilebilir:

K-düğmesi DEF konumda

Diğer düğmeler sıcak hava veya dış hava konumunda.




**Kumanda paneli**

A. A/C tuşu

B. Havanın otomobil içinde çevrimi tuşu

C. Buğu çözme tuşu

D. Soğuk - sıcak kumanda kolu

E. Fan hızı kontrol anahtarı

F. Yukarı-aşağı hava akımı ayarlama kolu

**Klimanın çalıştırılması**

Klimanızı 5 değişik amaç için kullanabilirsiniz:

1. Soğutma
2. Isıtma
3. Buğu çözme
4. Havalandırma
5. Kabin içindeki nemi ayarlama

**1. Soğutma**

Soğutma iki şekilde yapılabilir;

*Havanın otomobil içinde çevrimi ile maksimum soğutma*

a) A ve B tuşlarına basınız.



b) Soğuk-sıcak kumanda kolunu (D) mavi noktaya getiriniz.

c) Hava miktarını (E) anahtarı ile ayarlayınız.

d) Havanın yönünü yukarı-aşağı kolu (F) ile ayarlayınız.

*Dışarıdan hava alınması ile normal soğutma.*

a) A tuşuna basınız.



Maksimum soğutmadaki b,c,d işlemlerini yapınız.

**2. Isıtma**

*Maksimum ısıtma.*

a) B tuşuna basınız.



b) Soğuk-sıcak kumanda kolunu (D) kırmızı noktaya getiriniz.

Maksimum soğutmadaki c,d işlemlerini yapınız.

*NOT:* Bu durumda dışarıdan hava alınmayacağı için fan çalışmadığından otomobil hareket halinde olsa bile yönelticilerden hava gelmez.

*Normal Isıtma*



a) Soğuk-sıcak kumanda kolunu kırmızı noktaya getiriniz.

Maksimum soğutmadaki c ve d işlemlerini yapınız.

**3. Buğu Çözme**

a) C tuşuna basın

b) Cama üflenen havanın sıcaklığını soğuk-sıcak kumanda kolu ile ayarlayınız.

c) E anahtarı ile havanın hızını ayarlayınız.

d) Yan camlardaki buğuyu çözmek için torpidonun sağ ve sol tarafında bulunan hava yönelticilerini, A/C (üst) ve DEF (alt) konumlarına getiriniz.

**4. Havalandırma**



a) Soğuk-sıcak kumanda kolunu (D) mavi noktaya getiriniz.

Azami soğutmadaki c ve d işlemlerini yapınız.

**5. Kabinin İçindeki Nemi Ayarlama**

Hava soğuk ve yağışlı olduğunda kabin içindeki nem oranı artacaktır. Klimanızı kullanarak nem oranını düşürebilir ve daha sağlıklı bir ortam yaratabilirsiniz.



Bunun için;

a) A tuşuna basınız.

b) Kalorifer kumanda kolunu kırmızı noktaya getiriniz.

c) Gerekiyorsa camdaki buğuyu çözmek için buğu çözmedeki a, b, c, d işlemlerini yapınız.

**Klimayı kullanırken dikkat edilmesi gereken noktalar**

- Otomobilinizi uzun süre güneş ışığı altında bıraktığınızda azami soğutmayı seçiniz ve fan hız anahtarını 3 konumuna getiririz. Bu arada hareketinizin ilk 1-2 dakikasında camlarınızı açınız.
  Böylece bir kaç dakika sonra otomobilinizin içindeki sıcaklık, o anda daha düşük olan dış sıcaklığa ulaşacaktır.
  Kabin sıcaklığı azaldıktan sonra camlarınızı kapatınız ve istediğiniz ölçüde soğutma için fan hızını ayarlayınız.
- Uzun süre düşük hızlarda seyrediyor iseniz, maksimum soğutmayı seçiniz. Ancak bu durumda fan hızını asgaride tutmayınız. Düşük fan hızı evaporatörün buzlanmasına yol açabilir.
- Yüksek hızlarda seyrederken normal soğutmayı tercih ediniz.
- Vites kutusunun altındaki tahliye hortumundan su damlaması klimanın çalıştığını ve kabin içindeki nemi azalttığını gösterir.

- Motor bölmesinde yer alan nem alıcı filtrenin 2 yılda bir yenisi ile değiştirilmesi gerekir.
- B tuşuna basıldığında; sistem dışarıdan hava almaz ve kabin içindeki havayı sirküle eder. Bu yüzden B tuşu basılı iken, 10-15 dakikada bir camları açarak (ya da B tuşunu ilk konumuna getirerek) dışarıdan taze hava girmesi sağlanabilir.

**Önemli Not: Sistemi çok iyi durumda tutabilmek için her mevsimde, haftada bir en az 15 dakika klimanızı A tuşuna basarak çalıştırınız.Klimanızı çalıştırırken aracınızın motorunun da çalışır durumda olması gerektiğini unutmayınız.**

**Farlar, Arka cam rezistansı, Ön ve Arka sis lambaları**







A. Park lambaları ve farlar (iki hareket konumlu olup aşağı doğru birinci konumda parklar, ikinci konumda farlar yanar).

B. Arka cam rezistansı

C. Dörtlü flaşör

D. Arka sis lambası (Kartallarda mevcut değildir).

E. Ön sis lambası (Doğan SLX, Kartal SLX)

Kontak kapalı iken sadece park lambalarını ve dörtlü flaşörü kullanabilirsiniz.

**Farlar, sinyaller ön ve arka sis lambaları kumanda kolları ve düğmeleri**

*Park lambaları*

Park lambalarını yakmak için A ile gösterilen kumanda butonunu aşağı doğru hareket ettiriniz.Aynı zamanda gösterge tablosundaki park lambası uyarı ışığı da yanacaktır. Park lambası yakıldığında bütün gösterge tablosu ve kumanda sembolleri aydınlanır.

Aşağıda belirtilen lambalar kontak anahtarı MAR konumunda iken yanarlar.

*Kısa farlar*

A kumanda butonunu park lambalarını yakar konumda iken aşağı bastırarak kısa farları yakabilirsiniz.

*Uzun farlar*

Kısa farlar yanarken aşağıdaki resimde gösterilen selektör kolunu aşağı doğru çekiniz.Uzun farlar yanarken gösterge tablosundaki uzun hüzmeli farlar uyarı lambası yanacaktır

*Selektör*



Selektör kolunu direksiyon simidine doğru çekip bırakınız.

*Ön sis lambaları (bazı tiplerde)*

Ön sis lambaları uzun veya kısa farlar yanarken E ile gösterilen kumanda düğmesine basınız.Ön sis lambası yandığında gösterge tablosundaki uyarı lambası yanar.

*Arka sis lambaları*

Uzun veya kısa farlar yanarken D ile gösterilen kumanda butonuna basınız. Arka sis lambaları yandığında gösterge tablosundaki ◊‡ uyarı lambası yanar.

*Sinyaller*

Sinyal vermek için sinyal kolunu aşağı veya yukarı konuma getiriniz.

Yukarı :Sağa sinyal
Aşağı : Sola sinyal

Sinyal lambaları yanıp sönerken,gösterge tablosundaki sinyal uyarı lambası da yanıp sönecektir.Dönüş tamamlandıktan sonra kol otomatik olarak merkezdeki konumuna dönecektir.

**Ön cam yıkama/silecekler, arka cam rezistansı arka cam yıkama /silecek ve far camları yıkama (mevcut ise)**

Aşağıda belirtilecek olan fonksiyonlar sadece kontak anahtarı MAR konumunda iken çalışırlar.

*Ön cam silecekleri*



Şekilde gösterilen ön cam silecek kumanda kolu aşağı doğru 3 kademelidir.

1.Konum :Aralıklı çalışma
Silecekler fasılalı olarak çalışır.

2.Konum :Alçak hızda sürekli çalışma

3.Konum :Yüksek hızda sürekli çalışma

*Ön cam yıkama*

Silecek kolunu hafifçe kendinize doğru çektiğiniz zaman ön cam yıkama işlemi başlamış olacaktır.Kolu bıraktığınız zaman bu işlem biter.

*Arka cam rezistansı*

Arka camın buharını almak veya defrost için Kumanda butonunda B ile gösterilen düğmeye basınız.

*Arka cam sileceği ve yıkama (Kartal tiplerinde mevcuttur)*

Kumanda butonunda bulunan düğmesine basarak çalıştırabilirsiniz. Basılı konumda iken düğmeye tekrar basarak yıkama işlemini başlatmış olursunuz.

*Far yıkama (Doğan SLX, Kartal SLX)*



Farlar yanarken ön cam yıkamayı kullandığınızda aynı anda far yıkama da devreye girer.

*Dörtlü flaşör*

Kontak anahtarının pozisyonundan bağımsız olarak,kumanda butonunda C ile gösterilen ⚠ düğmesine bastığınızda tüm sinyal lambaları ve gösterge tablosundaki ⇦⇨ ve ⚠ uyarı lambaları yanıp sönmeye başlar.

**Direksiyon Yükseklik Ayarı (Doğan SLX, Kartal SLX)**



Direksiyon simidinin yüksekliği şekilde gösterilen tutamak gevşetilerek yapılır.Direksiyonu kendinize en uygun yüksekliğe ayarladıktan sonra tutamağı tekrar sıkınız.

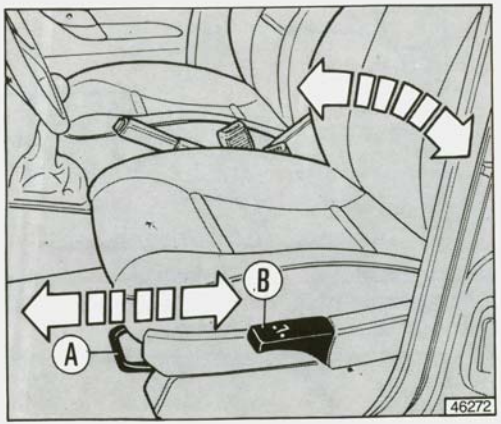
**Otomobil hareket halinde iken kesinlikle direksiyon yüksekliğini ayarlamayınız.**

**Ön koltuklar**

Ön koltukların ileri-geri pozisyonunun ayarı için, koltuğun altındaki A kolunu yukarıya doğru çektikten sora istenilen yönde koltuğu hareket ettiriniz.

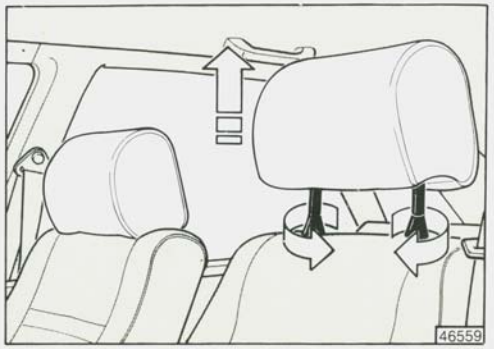
Kolu bıraktıktan sonra koltuğun kızak üzerindeki kilidine oturduğundan emin olunuz.

Ön koltuk arkalıklarının eğimlerini ayarlamak için B kolunu yukarı kaldırınız. B kolunu yukarıda tutarak koltuğu tamamen yatırabilirsiniz.

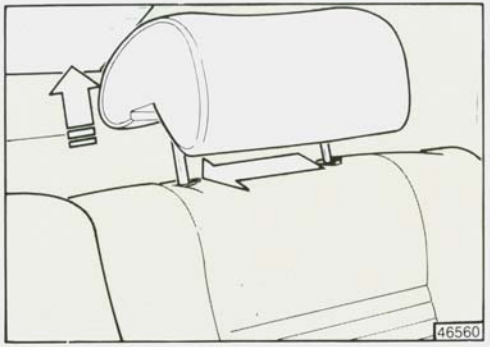


### Başlıklar

Başlıkların eğimi ve yüksekliği başınızın arka kısmına destek verecek şekilde ayarlanmalı. Boyun hizasında ayarlanmamalıdır.




Başlıkları çıkartmak için, maksimum yüksekliğe kadar kaldırınız sonra başlığı tutan çubukları yarım tur çevirerek başlığı kızaklardan dışarı çıkartınız.




Arka koltuktaki başlıklar destek çubuklarının yanındaki düğmelere basılarak çıkartılabilir.

### Emniyet kemerleri

*Emniyet kemerleri ve çocuk koruyucu sistemleri ile ilgili bilgiler :*

**Otomobilin içinde seyahat edenlerin tümü aracın kullanıldığı ülkenin emniyet kemeri montajı ve kullanımı ile ilgili motorlu araçlar kurallarına uymakla yükümlüdürler.**

**Kanunlarca emniyet kemeri kullanım zorunluluğunun dışında kalan kimselerin de mutlaka arka koltukta oturmaları veya çocuk koruyucu sistemleri kullanmaları önemle tavsiye edilir.**

**Ek bağlantı noktaları gerektiren, yarı üniversal veya özel koruyucu sistemlerin kullanılması ancak otomobil üreticisinin müsaadesi ile mümkündür.**

Emniyet kemerleri ile birlikte verilen üretici firmanın montaj ve kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Emniyet kemeri çocuğun üzerinden geçecek şekilde asla kucağınıza çocuk almayınız.

Emniyet kemerinin dönük olmadığından emin olunuz. Sürücü veya yolcunun ön tarafa kaymasını önlemek için emniyet kemeri karın hizasından değil kalça hizasından bağlanmalıdır.

Zaman zaman emniyet kemeri montaj civatalarının sıkılığını ve kemer örgüsünün kesik veya sökük olmadığını kontrol ediniz.

**Şiddetli çarpışmalardan sonra, emniyet kemerinde görünürde herhangi bir zarar olmasa bile emniyet kemeri değiştirilmelidir.**

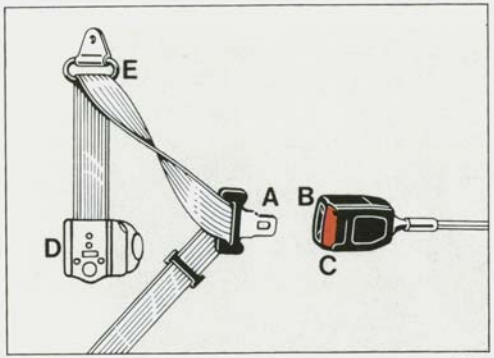
Emniyet kemerlerini ılık sabunlu su ile yıkayınız, duruladıktan sonra gölgede kurutunuz. (Direkt güneş ışığına maruz bırakmayınız.) Örgüye zarar verebilecek türden kimyasal maddeler, çamaşır suyu veya kuvvetli deterjanlar kullanmayınız.

*Otomatik emniyet kemerlerinin kullanışı*

A dilini çektikten sonra klik sesini duyana kadar B kilidinin içine sokunuz.

Emniyet kemerini açmak için C düğmesine basınız.)

Emniyet kemerlerinde herhangi bir el ayarına gerek yoktur.



45302

Kemer E halkasından geçtikten sonra, trim panelinin üzerinde bulunan D toplayıcısı içinde sarılır. Herhangi bir sert hareket yapılmadığı müddetçe kayış sıkılığı, kullanıcıyı rahatsız etmeyecek şekilde otomatik olarak ayarlanır.

Eğer kemer, aşağıdaki sebeplerden dolayı hızla aşağı doğru çekilirse mekanizma kilitlenebilir.

Sert fren veya ani gaz, aşırı eğimli yolda seyrederken veya viraj dönerken v.b.

Emniyet kemeriniz takılı değilse ön göstergede bir uyarı lambası yanar. (Doğan SLX- Kartal SLX)

**Dikiz aynaları**

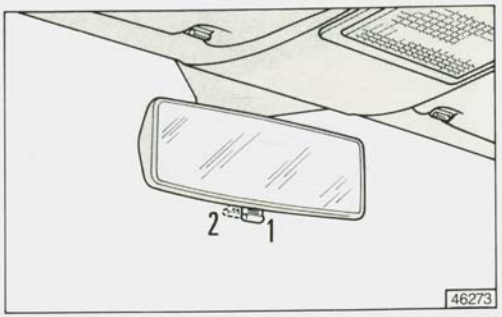
Dikiz aynalarınızı, koltuk ayarını ve direksiyon yükseklik ayarını yaptıktan sonra ayarlayınız.

*İç dikiz aynası*

Dikiz aynasının alttaki kol ile seçilebilin iki pozisyonu vardır.

1. Normal pozisyon
2. İndirekt yansıma (Gece kullanımı için)

Ayna her iki pozisyonda da ayarlanabilir.



46273

### Kapı Aynaları

İceride bulunan A kumandası ile aynanızı istediğiniz şekilde aşağı-yukarı ve sağa-sola ayarlayabilirsiniz.




Kapı aynaları çok dar bir yolda giderken veya otomobilin yıkanması esnasında aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi otomobile paralel konuma getirilebilir.



**Kilitleme ve açma**

*Dışarıdan :*

Kilitli olan ön kapıları size verilen kontak anahtarı ile açabilirsiniz. Anahtarı yuvasında saat ibrelerinin tersi yönde çevirdikten sonra kolu çekerek açınız.

Kilitlemek için anahtarı ters yönde çevirmek gerekir.

Arka ve ön kapıları içeriden cam kenarında bulunan kapı kilit butonunu aşağıya bastırarak kilitleyebilirsiniz.

Merkezi kilit sistemi mevcut olan S - SLX tiplerinde anahtar ile ön kapılardan herhangi birisini açtığınızda veya kilitlediğinizde diğer kapılara ait kilitler de otomatik olarak açılır veya kilitlenir (Doğan S - SLX tipinde kapınızla birlikte bagajınızda kilitlenecektir). Kilitleme esnasında her iki ön kapı da tam kapalı olmalıdır. Eğer her ikisi de tam kapalı değilse kilit bu pozisyonda aşağı iner ve tekrar yukarı atar. Arka kapı kilitleri ön kapı kilitlerinden bağımsız olarak el ile açılabilir ve kilitlenebilir. Merkezi kilitleme sisteminin elektrik devresinde herhangi bir kesilme olduğunda (örneğin sigorta atması, akü kutup başının çıkartılması) kapılarınızı klasik sistemde olduğu gibi manuel olarak kullanabilirsiniz.

*İçeriden*

- Açılması için

  Ön kapı açma kolunu çekiniz. Kilit butonunun pozisyonu ne olursa olsun ön kapılar içeriden kapı kolu çekilerek açılabilir. Arka kapıların açılabilmesi için kilit butonu yukarıda ve çocuk kilidi boşta olmalıdır.

  Merkezi kilitleme sistemine sahip otomobilde,ön kapılardan herhangi birinin kilit butonunu kaldırdığınızda diğerleri de açılır.

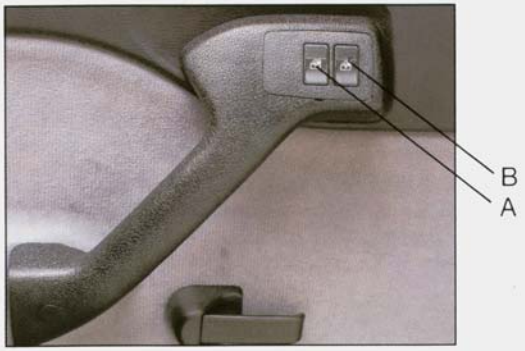
- Kilitlemek için

  Kilitlemek istediğiniz kapının kilit butonunu aşağıya bastırınız. Merkezi kilitleme sisteminde ön kapılardan birinin kilit butonunu aşağıya bastırdığınızda diğer kapılar da kilitlenecektir.

### Camlar

*Elektrik kumandalı camlar (Doğan S - SLX, Kartal SLX)*

Elektrik kumandalı camlar kontak anahtarı MAR konumunda iken çalışır.




A düğmesi sürücü tarafındaki yan cama kumanda eder. Camı açmak veya kapamak için A düğmesini kullanınız, düğmenin alt kısmına veya üst kısmına bastığınız sürece cam açılır veya kapanır. Yolcu tarafındaki camı açmak ve kapamak için ise B düğmesini kullanınız.

Yolcu tarafında bulunan düğme ile de yine bu camı açıp kapatabilirsiniz.

**Otomobilinizden ayrılırken çocukların elektrik kumandalı camlarla oynamasını önlemek için daima kontak anahtarını çıkartınız. Elektrik kumandalı camlar doğru kullanılmadığı zaman tehlike arz edebilir.**

### Çocuk kilitleri

Çocuk kilitleri arka kapıların içeriden açılmasını önler. Aşağıdaki resimde gösterildiği gibi A kilit mandalını yukarı iterek kilidi kapatabilirsiniz. Bu durumda kapınız içeriden açılamaz, sadece dışarıdan açılır.




*A- yukarıda :* çocuk kilidi açık

*A- aşağıda :* çocuk kilidi kapalı

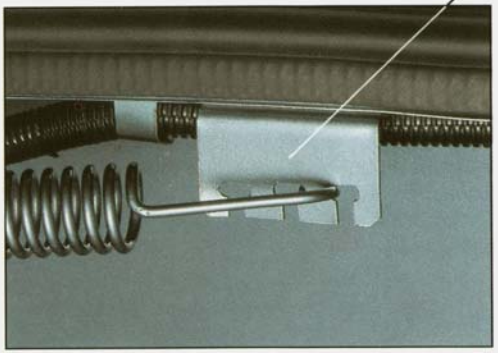
## Bagaj

*Açılması ve kapanması*

Kontak anahtarını kilide yerleştirip, saat ibrelerinin tersi yönünde çevirdikten sonra kilit düğmesine basarak bagaj kaputunu açınız. Bagajı kapattıktan sonra yine anahtarla kilidi ters yönde döndürerek kilitleyebilirsiniz. Doğan S - SLX tipinde bagaj kaputu merkezi sistemle kapanabilir.

*Bagaj kaputu ayarı*

Bagaj kaputunun tam açılmaması halinde aşağıdaki resimde gösterildiği gibi yayı A plakası üzerinde bir veya daha fazla kademeli atlatarak yay gerginliğini artırabilirsiniz.




Bagaj hacminin artılırılması (Kartal tiplerinde)

Arka koltuğun oturak kısmını arka tarafından öne doğru kaldırınız. Koltuğun arkalık kısmını ise arka koltuk her iki kenarında bulunan mandallardan birini aşağı bastırarak koltuğu öne doğru yatırınız.



Koltuğu eski haline getirmek için bu işlem sırasının tersi takip edilir.



## Motor Kaputu

*Açılması ve kapanması*

Motor kaputunun açılması için otomobilinizin içi kısmında ön sol tarafta bulunan, resimde gösterilen kolu kendinize doğru kaputun açılma sesini duyana kadar çekiniz. Daha sonra kaputu ön cam tarafından tutarak yaylı durdurma mekanizması üzerinde oturana kadar kaldırınız.



Motor kaputu açma kolu

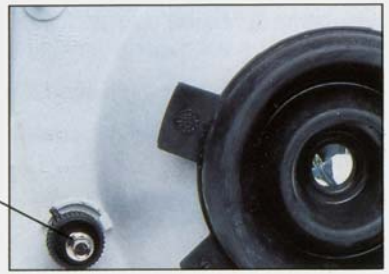
Kapatırken durduma mekanizmasından elle atlatınız. Kaputu bastırarak kapatmak yerine, kapanmasına yaklaşık 20 cm kala bırakarak kapatınız.



**Radyatör fanı için uyarı**

**Radyatör fanının çalışması kontak anahtarının pozisyonundan tamamen bağımsızdır. Fan, kontak anahtarı çıkarıldıktan sonra da çalışabilir (Eğer motor çok sıcak ise). Bu sebepten motor bölümüne elinizi sokmadan önce 2 dakika kadar motorun soğumaya başlamasını bekleyiniz.**

### Farların yüke göre ayarlanması




Bu işlem çok basit olarak el ile yapılabilir. Bunun için far grubunun alt kısmında bulunan aşağı yukarı ayar vidası üzerinde bulunan plastik tutamak ile sağa ve sola çevirerek ayar yapabilirsiniz.

### Yakıt depo kapağı

Yakıt depo kapağı kilidine anahtarı sokarak saat ibrelerinin tersi yönde çeviriniz. Sonra kapağı aynı yönde çevirerek çıkartınız.





*NOT Yakıt deposu benzinin buharlaşmasını önleyecek şekilde imal edilmiştir. Depo kapağının açılması esnasında duyulan hava çıkış sesi normaldir.*

Depo kapağı kilitli konumda sağa ve sola serbestçe döner. Kapağı kapatırken belli bir noktada sıkıştığından emin olunuz ve bu durumda kilitleyiniz. Kilitleme sonrası kapak tekrar rahatça sağa sola dönmelidir. Kapağı takarken saat ibresi yönünde çeviriniz.

### Yakıtlar

Şahin ve Kartal tiplerinde normal benzin, Doğan S - SLX ve Kartal SLX tiplerinde ise süper benzin kullanılmalıdır. Ayrıca tüm otomobillerimizde kurşunsuz benzin kullanılabilir.

### Torpido gözü

Açmak için torpido kapağının ortasında bulunan düğmeye basınız ve elinizi hafifçe geri çekiniz. Kapatırken de kapağı bastırmanız yeterlidir.

DOĞAN S - SLX



### Sigara çakmağı ve kül tablası

Çakmak basıldıktan yaklaşık 15 saniye sonra kullanıma hazır şekilde atacaktır. Kül tablasını üst tarafından çektiğinizde ise kül tablası belli bir noktaya kadar açılır. Kül tablasını yerinden çıkartmak için ise üst kısmında bulunan dayanma yayını bastırarak kül tablasını geri çekiniz ve yerinden çıkartınız.

Arka kapılarda da birer adet kül tablası bulunmakta ve aynı şekilde temizlenmek üzere yerinden çıkartılabilmektedir.



### İç aydınlatma lambaları

*Ön iç aydınlatma lambaları (Doğan S - SLX, Kartal SLX)*

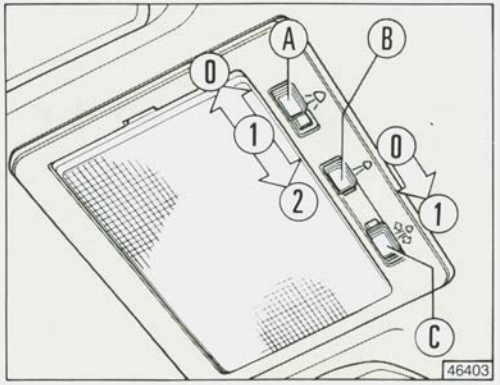
Ön iç aydınlatma lambasını yakmak için A düğmesini kullanınız. Ampul lambanın sol tarafına yerleştirilmiştir.

- 0 pozisyonunda lamba sürekli sönüktür.
- 1 pozisyonunda ön veya arka kapılardan herhangi biri açıldığında lamba yanar.
- 2 pozisyonunda lamba sürekli yanar

Harita lambasına (sağdaki) B düğmesi ile kumanda edilir.

- 0 pozisyonunda harita lambası sürekli sönüktür.
- 1 pozisyonunda harita lambası yanar (Kapı pozisyonlarından bağımsızdır)

Harita lambasının ışık yönünü C düğmesi ile kumanda edebilirsiniz.



*Ön iç aydınlatma lambası (Şahin, Kartal)*

İki konumlu bir anahtarı olup sağ konumunda lamba sürekli yanar, diğer konumunda ise kapılardan biri açıldığında yanar.



*Arka iç aydınlatma (okuma) lambaları (Doğan S - SLX)*

Her iki yanda bulunan bu lambaları döndürerek yakabilirsiniz. Aynı zamanda kapılardan biri açıldığında bu lambalar yanar.

*Arka iç stop lambası (Doğan SLX)*

Frenlere basıldığında yanar.

**Bagaj lambası (Kartal Tiplerinde)**

Bagajı aydınlatmak amacıyla kullanılan bu lamba arkada tavana monte edilmiş olup lamba camına bir taraftan bastırmak suretiyle yanar.

**Motor bölümü aydınlatma lambası (Doğan S - SLX, Kartal SLX)**

Motor bölümünde ve ön göğüste olup lambayı açmak için park lambalarını yakarak lamba üzerindeki butonu sağa çekiniz.



**Plaka aydınlatma lambası**

Parklar veya farlar yandığında yanar.

**Dijital saat (Doğan S - SLX, Kartal SLX)**

Dijital saatin ayar düğmeleri sivri uçlu bir cisim ile kumanda edilebilir.



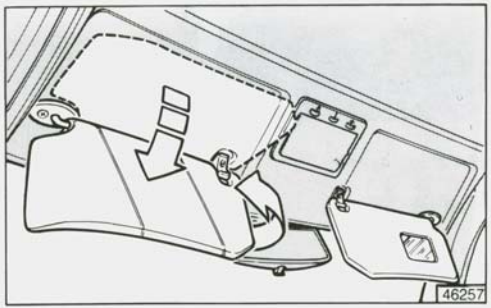
a : saat ayar noktası
b : dakika ayar noktası

**Analog saat**

Gösterge üzerinde bulunan ayar vidası ile istediğiniz ayarı yapabilirsiniz.

**Güneş siperlikleri**

Güneş ışıklarından rahatsız olmamak için güneşlikleri resimde oklarla gösterildiği gibi aşağı-yukarı ve kendi etrafında çevirebilirsiniz.




Sürücü tarafındaki güneşliğin arka tarafında içinde ne olduğunu görebileceğiniz şekilde yapılmış döküman cebi bulunmaktadır. Diğer taraftaki güneşliğin arkasında ise küçük bir ayna vardır.

# OTOMOBİLİN KULLANILIŞI


| | Sayfa |
|---|---|
| Motorun çalıştırılması | 32 |
| Vites kolu | 34 |
| Emniyet konfor ve yakıt tasarrufu | 34 |

Vites kolunu boş konuma getirdikten sonra debriyaj pedalına basınız - bu özellikle soğuk havalarda marş motorunun transmisyon milini de döndürmemesi için gereklidir.

Güç çeken aksesuarlar, (klima, arka cam rezistansı gibi) otomobil çalıştırılırken otomatik olarak devre dışı kalırlar.

Kontak anahtarında, marşın tekrarlanmasına karşı emniyet tertibatı vardır. Eğer motor hemen çalışmaz ise yeniden marşa basmadan, kontak anahtarını STOP pozisyonuna getiriniz.

Motor çalışmıyor iken kesinlikle kontak anahtarını MAR pozisyonunda bırakmayınız.

**Egzost gazlarının yüksek toksik etkisi sebebi ile otomobilinizi havalandırmasız yerde çalıştırmayınız.**

Motorun ısıtılması

- Motoru çalıştırdıktan hemen sonra gaz pedalına fazla basmayınız, yüksek devirlere çıkmayınız, ilk bir kaç kilometre motorun maksimum performansa ulaşması imkansızdır.

- Motoru uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Motoru ısıtmanın en iyi yolu, çalıştırıldıktan sonra otomobili zorlanmayacağı yol koşullarında (eğer mümkün ise) ve düşük devirlerde kullanmaktır.

*15°C den düşük sıcaklıklarda soğuk motorun çalıştırılması*

- A jikle kolunu tamamen çektikten sonra motoru çalıştırınız.

- Jikle koluna kademeli şekilde basarak önce 1 sonra 2 pozisyonuna indiriniz.

Motor düzgün çalışmaya başladığı zaman jikle kolunu tamamen indiriniz.

Bu işlem hava ve kullanım şartlarına göre 2 ile 6 dakika arası sürecektir.

*15°C nin üzerindeki sıcaklıklarda soğuk motorun çalıştırılması.*

- A jikle kolunu tamamen çektikten sonra motoru çalıştırınız.

- Motor çalıştıktan 10 saniye sonra jikle kolunu ara pozisyona (2) indiriniz.

- 20 saniye sonra jikle kolunu tamamen indiriniz.



**Sıcak motorun çalıştırılması**

- Jikle kolunu çekmeyiniz.
- Kontak anahtarını çevirirken gaz pedalına hafifçe basınız.

Eğer motor sıcaklığı çok yüksek ise çalıştırma esnasında gaz pedalına tam basmak gerekebilir.

**Acil durumlarda motorun çalıştırılması**

Eğer motor çalışmıyor ise (örneğin akü bitmesi) motoru çalıştırmak için aynı amperde veya biraz daha yüksek amperde bir akü kullanınız. (Bakınız sayfa 73)

Akü bağlantılarını sayfa 45 de gösterildiği gibi yapınız.

Otomobilin itilerek veya çekilerek çalıştırılması tavsiye edilmez. Ancak kaçınılmaz olur ise aşağıdaki prosedürü izleyiniz.

- Otomobili 3. veya 4. vites takınız.
- 40 km/s sürati geçmeyiniz.
- Debriyaj pedalını yavaş bırakınız.

**Yaz kış antifrizli su kullanınız.**

**Vites kolunun kullanılması**

Vites kolunu aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi kullanarak viteslere takabilirsiniz. (Vites pozisyonları vites kolunun üzerinde de gösterilmektedir.)

Otomobil geri vitese takılmadan önce hareketsiz olmalıdır. Vites kolunu sağa ve boş pozisyonun altına bastırarak çekiniz.



**Vites kolunu sadece debriyaj pedalı tam basılı iken hareket ettiriniz. Pedalların altındaki alanda pedal kursunu engelleyecek herhangi bir şey bulunmamalıdır. Paspasların tabanda düz pozisyonda durduğu, pedalların altına girmediği daima kontrol edilmelidir.**

*Öneriler*

- **Otomobili kullanış pozisyonunuza göre koltuğu, direksiyon simidinin yüksekliğini ve aynaları ayarlayınız. Emniyet kemerinizi takınız.**
- **Özellikle yaz mevsiminde uzun seyahatler trafik yükünün minimum olduğu saatlerde yapılmalıdır.**

  **Otomobilinizi asla uzun süre mola vermeden kullanmayınız.**

  **Sık mola vererek egzersizler yapınız.**

  **Daha iyi konsantrasyon ve hızlı refleksler için seyahat esnasında hafif yemekler yiyiniz.**
- **Isıtma, havalandırma (veya klima) sistemini sabit hava akımı sağlayacak şekilde kullanınız.**
- **Gece yolculuklarında far ayarlarınızın düzgün olduğundan emin olunuz. Eğer far ayarı çok düşük ise görüş mesafesi azalır ve gözleriniz yorulmasına neden olur. Eğer ayar çok yüksek ise karşı yönden gelen sürücüleri rahatsız edecektir.**
- **Otomobil hareket halinde iken kesinlikle motoru durdurmayınız. Otomobili bu şekilde kullanmak tehlikelidir çünkü bu durumda motor freni olmayacağı gibi fren sistemi servosu çalışmadığından fren pedalına basabilmek için çok daha fazla ayak gücü gerekecektir.**

- **Otomobilinizi zor koşullarda kullandıktan sonra motoru, durdurmadan önce soğutma suyu sıcaklığı düşmeye başlayana kadar bir müddet rölantide çalıştırınız.**

Yakıt tasarrufu, performansın düşürülmesi gerektiği anlamına gelmez. Aşağıdaki önerileri uygulamaya çalışınız.

- Trafik ışıklarında beklerken gereksiz yere gaz pedalına basmayınız. Kalkarken çok hızlı ivmelenmeyiniz.

Motoru durdurmadan önce boşta gaza basmak hiçbir fayda sağlamaz.

- Otomobilinizi sürerken gaz pedalına asla sonuna kadar basmayınız. Kademeli olarak hızlanmak ve her vites için önerilen maksimum hızın üçte ikisinin geçilmemesi yakıt tüketimini azaltacaktır.

- Mümkün olduğu anda bir üst vitese geçiniz.




- Motoru gerektiğinden daha fazla rölantide çalıştırmayınız.

- Camların açık olması ve lastik basınçlarının düşüklüğü yakıt tüketimini artırır.

Lastik basınçlarının düşüklüğü lastiklerin erken ve düzensiz aşınmasına da neden olur.

- Takılı ve kullanmıyor iseniz port bagajınızı veya kayak taşıyıcınızı sökünüz.

- Yoğun trafikte, güç tüketimi fazla olan cihazların (arka cam rezistansı, sis lambaları, maksimum fan hızı gibi.) mümkün olduğunca kısa süreli kullanınız böylece alternatör alçak devirde iken aküden aşırı akım çekimi önlenmiş olur.

- Otomobilinizin periyodik bakımlarına ve yağlama periyotlarına azami dikkati göstermeniz gerekir.

# ACİL DURUMLARDA YAPILACAKLAR


| | Sayfa |
|---|---|
| Lastik patlaması | 38 |
| Dış lambalardan birinin yanması | 40 |
| İç lambalardan birinin yanması | 42 |
| Sigortalar | 44 |
| Akünün boşalması | 45 |
| Otomobilin çekilmesi | 46 |

**Lastiğin değiştirilmesi**

Otomobili, zemini sağlam olan düz bir yere park ediniz. 1. vitese veya geri vitese taktıktan sonra el frenini çekiniz. Otomobilin hareket etmesini önlemek için özellikle eğimli yerlerde takoz veya taş kullanınız. Yedek lastik arka bagaj tabanının altındaki, özel bölmesine yerleştirilmiştir. Yedek lastiğin üzerindeki bagaj halısını kaldırınız.



Takım setinden tornavidayı, bijon anahtarını ve krikoyu çıkartınız.Tornavida yardımı ile jant kapağını çıkartınız ( Jant kapaklı tipler için)



Bijonları yaklaşık bir tur kadar gevşetiniz.
Krikoyu araç ile arasındaki boşluğu alacak şekilde kolu çevirerek bir miktar kaldırınız.Krikonun kaldırma mafsalını otomobilinizde aşağıdaki resimde gösterilen kriko yerine yerleştiriniz ve ileri itiniz.

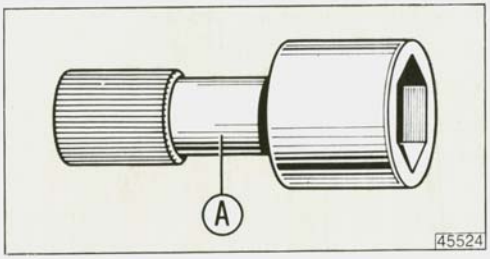


Kriko kolunu çevirerek otomobilinizi tekerlek yerden yaklaşık 3 cm. yükselene kadar kaldırınız.

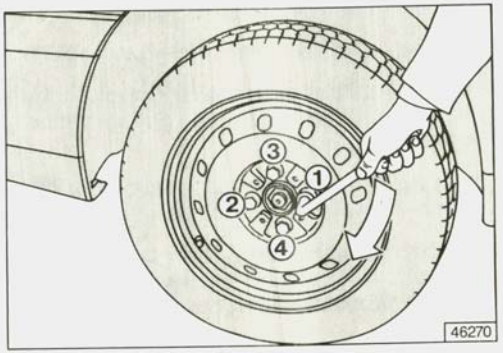
Daha önceden gevşetilmiş olan 4 bijonu söktükten sonra tekerleği çıkartınız.Yedek lastiği yerleştiriniz.



Dört bijonu sıkarak boşluklarını alınız.Eğer otomobilinizde alaşım jantlar var ise bijonları takmak için takım çantasındaki A adaptörünü kullanınız.




Otomobili indirdikten sonra krikoyu çıkartınız. Bijonları eşit kuvvetlerde tamamen sıkınız. Sıkma sırası aşağıdaki resimde gösterildiği gibi çapraz şekilde olmalıdır.




Jant kapağını takınız. Lastik şişirme sibobunun pozisyonunun doğru olmasına dikkat ediniz.

Yaklaşık 100 kilometre ( 60 mil ) yol aldıktan sonra bijonları tekrar kontrol ediniz. Krikoyu yerine kaldırmadan önce kolu kullanarak tamamen kapatınız.

**Önemli**

**Kriko sadece lastik değişimi içindir.Otomobilin altında yapılacak tamiratlar için kesinlikle kullanılmamalıdır.**

**Eğer otomobilin üzerindeki jantlardan farklı jantlar kullanmak istiyorsanız önce bir TOFAŞ yetkili servisine danışınız.**

**Sadece orijinal yedek parçaların (jantlar ve bijonlar ) uygunluğu ve problemsiz çalışacağı garanti edilebilir.**

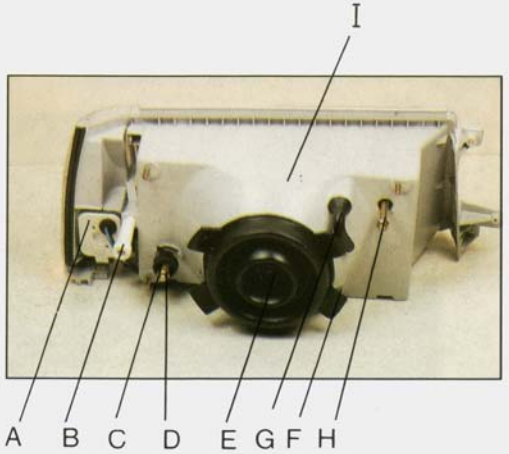
# DIŞ LAMBA AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

**Genel bilgiler**

- Eğer lambalardan biri yanmıyor ise, ampulü değiştirmeden önce devreyi koruyan sigortayı kontrol ediniz.
- Değiştirilen ampuller daima aynı tipte ve güçte olmalıdır.
- **Halojen ampulleri daima alttaki metal tabanından tutunuz. Eğer cam kısmına dokunursanız ampulün ömrü çok kısalacaktır.**

  Eğer kaza ile ampule dokunursanız alkol ile nemlendirilmiş bir bez ile sildikten sonra tamamen kurutunuz.
- Bazı tiplerde, ampul değişimini gerçekleştirebilmek için kısmi bağlantıları sökmek gerekebilir. Ancak bu tip prosedürlerin uygulaması çok basittir.

**Far Grubu**




**Lambalar**

A.Sinyal lambası,21W

B.Sinyal lambası tesbit somunu

C.Far aşağı - yukarı ayar vidası

D.Yüklü - yüksüz durum ayar somunu

E.Far ampulü (çift flamanlı) 60/55 W

F.Park lambası 5 W

G.Nem giderici lastik boru

H.Sağa sola ayar vidası

I.Far

**Ön park ampullerinin değişimi**

Park lambasının fişini çıkartınız. Ampulle birlikte duyunu bastırarak çevirdiğinizde kendiliğinden çıkacaktır. Yerine takmak için ters yönde bastırarak çeviriniz.

**Far ampullerinin değişimi**

Far ampulü fişini ve koruyucu lastiği çıkartınız. Ampulü yerinde tutan yaylı telin iki ucunu birbirine bastırarak geriye doğru çekiniz. Bu durumda ampul serbest kalmıştır. Arka metal kısımdan tutup çıkartabilirsiniz. Yeni ampulü metal kısmından tutarak üzerindeki çıkıntılar yuvasındaki karşılığına gelecek şekilde yerleştiriniz.
Yaylı teli bastırarak yerine oturtunuz ve ampulü sabitleyiniz. Daha sonra koruyucu lastiğin çok dikkatli şekilde önce ampule geçen kısmını sonra far gövdesi üzerine geçen kısmını takınız.

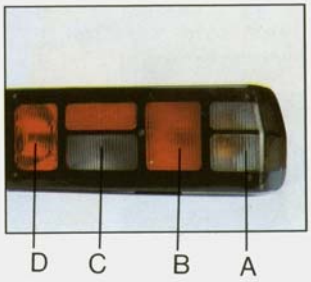
**Ön sinyal ampullerinin değişimi**

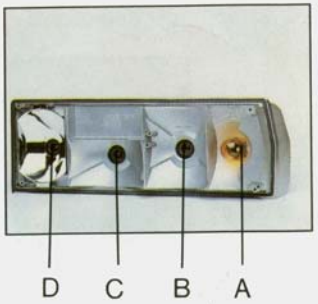
Motor kaputunu açınız, ön sinyal lambasının arkasında bulunan bayaz plastik tutucu vidayı döndürerek çıkartınız.Otomobilinizin ön tarafındaki sinyal grubunu komple çekip dışarı alınız. Sinyal ampulünün duyunu alt ve üstte bulunan tırnaklardan bastırarak söktükten sonra ampulü hafifçe bastırarak çevirip çıkartınız. Takarken sinyal grubu üzerinde bulunan iki adet tırnağın far grubundaki yuvasına girdiğinden emin olunuz.

**Ön sis lambası ampullerinin değişimi (Doğan SLX, Kartal SLX )**

Sis lambasının arka tarafında bulunan parçanın somununu sökerek lambayı komple dışarı alınız. Lamba kapağını üzerinde bulunan iki vidasını sökerek açınız. Lamba ampülü altında bulunan yaylı tırnağı çekip çıkartınız. Ampulü kablosuyla birlikte sökerek yenisi ile değiştiriniz.

**Arka ( Stop ) lamba grubu**




A.Sinyal lambası, 21 W

B.Stop ve park lambası (çift flamanlı 21 W ve 5 W)

C.Geri vites lambası, 21 W

D.Arka sis lambası, 21 W

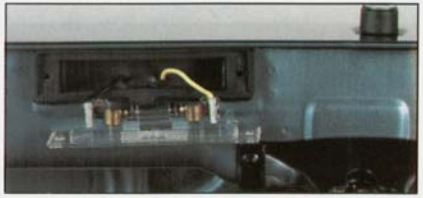
**Arka park, arka sinyal, geri vites, arka sis, stop ve plaka lamba ampullerinin değişimi**

Arka lamba grubu üzerinde bulunan 5 adet vidayı takım setindeki yıldız tornavida ile sökerek kapağı dışarı alınız.

Tüm arka ampulleri yuvasında bastırıp çevirerek çıkartabilirsiniz

Sadece arka sinyal lambalarında bulunan sarı renkli fanusu her iki yanda bulunan tırnaklarından kurtararak çıkartınız.

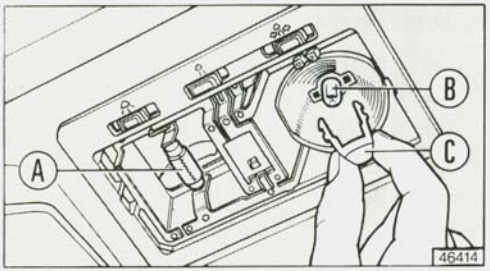
Plaka lamba ampulu değişimi için bagaj kapağını açınız.Lamba kapağı üzerinde bulunan iki vidayı sökerek kapağı dışarı alıp ampulu değiştiriniz.



**İç aydınlatma lambası ampullerinin değişimi**

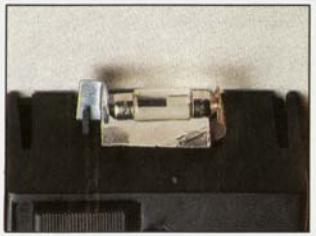
**DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX**

İç aydınlatma lamba camını sağ veya sol kenarından bir tornavida yardımıyla aşağıdaki şekildeki gibi sökünüz (Tornavida ön veya arka kenarda değil sadece yan kenarlarda kulla-




C reflektörünü her iki kenarına hafifçe basarak çıkartınız. Bundan sonra başlıksız B ampulü çekilerek rahatça yerinden alınabilir.

**ŞAHİN, KARTAL**



Lamba kapağını hafifçe yukarı tavana doğru kaldırarak kendinize doğru çekip çıkartınız. Ampulü değiştirdikten sonra, kapağın tırnaklarını yine üstten yerine oturtup aşağı doğru çektiğinizde kapak oturmuş olur.

**Torpido gözü ampulünün değiştirilmesi**

**DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX**

Torpido kapağını açınız. Lamba kapağını sol tarafında bulunan tırnaktan tornavida yardımıyla kaldırarak çıkartınız ve ampulü değiştiriniz Daha sonra kapağı elinizle yerine oturtunuz.

**ŞAHİN, KARTAL**

Torpido kapağını açıp lamba kapağını elinizle yanlardan bastırarak çekiniz ve ampulü değiştirip tekrar kapağı elinizle yerine takınız.

**Bagaj aydınlatma ampulü değişimi**

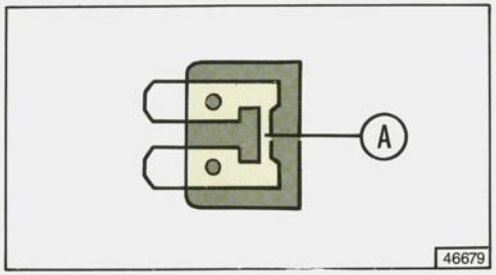
Lambanın arkasında bulunan iki fişi çıkartınız.Arka kısımdan ampulle birlikte duyu çekip çıkartınız. Dipsiz ampülü çekerek duyundan çıkartınız.Yeni ampülü duyun kanalına oturacak şekilde iterek takınız.Ampul ve duyu iterek lambaya oturttuktan sonra fişleri tekrar bağlayınız.



**Okuma lambası ampul değişimi**
**(Doğan S - SLX, Kartal SLX)**

Okuma lambasını komple çekerek yerinden çıkarttıktan sonra fişlerini çıkararak değiştirebilirsiniz.

Eğer herhangi bir elektrikli cihaz çalışmıyor ise öncelikle bu cihazın devresini koruyan sigortayı kontrol ediniz. Sigortanın A iletkeni erimemiş olmalıdır, eğer erimiş ise yerine aynı amper değerinde bir sigorta takınız.




**Sigortayı değiştirmeden önce, sigortanın atmasına neden olan arızayı teşhis edip tamir etmeye çalışınız.**

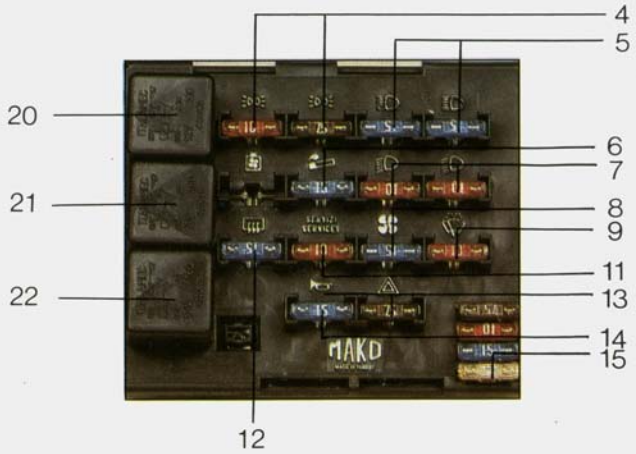
Bütün sigortaların üzerinde amper değeri belirtilmiştir.

### Sigortaların değişimi

Elektrik devrelerinin çoğunu koruyan sigortalar ön göğsün sağ alt kısmına yerleştirilmiş olan sigorta kutusundadır.

Sigorta kutusu kapağını açabilmek için üzerindeki iki vidayı sökünüz.

### Sigorta kutusu




1. Ön sis lambaları devresi 15A *1
2. Merkezi kilitleme sistemi 20A *2
3. Otomatik cam sistemi 25A *2
4. Park lambaları devresi
5. Farlar (uzun devre)
6. Çakmak
7. Farlar (kısa devre)
8. Kalorifer motoru *4
9. Cam silecekleri, far yıkayıcı (varsa)
10. Elektrofan 25A *3
11. Servis devresi
12. Arka cam rezistansı
13. Korna
14. Flaşör devresi
15. Yedek sigortalar
16. Arka sis lambaları 10A *3
    (Kartal'da mevcut değildir.)

B. RÖLELER

20. Uzun farlar
21. Arka cam rezistansı
22. Korna
23. Far yıkayıcı *1
24. Ön sis lambaları *1
25. Otomatik cam sistemi *1

*1 SLX tiplerinde mevcut olup, sigorta kutusunun üst kısmında yer almaktadır.

* 2 S - SLX tiplerinde mevcut olup sigorta kutusunun üstünde bulunmaktadır.

*3 Sigorta kutusunun yanında yer almaktadır

*4 Klimalı tiplerde 20A' lik evaporatör sigortası vardır.

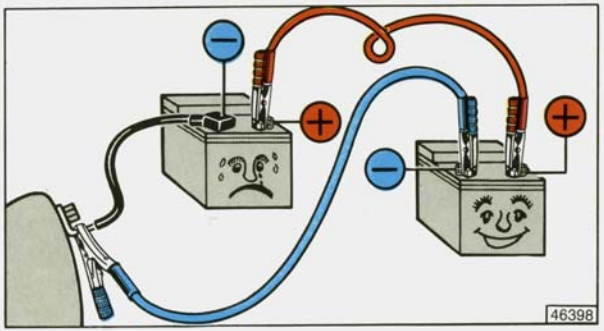
### Klima sigortası

**Klimalı otomobillerde klima devresine ait 30 A sigorta motor ön bölmesinde yerleştirilmiştir.**

**Otomobili takviye ile çalıştırma**

Eğer akünüz boşalmış ise, otomobilinizi sizinki ile aynı amper değerinde veya daha yüksek olan başka bir akü ile çalıştırabilirsiniz. (Bakınız sayfa 73) Aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

- Her iki akünün pozitif kutuplarını takviye kablosu ile birbirine bağlayınız.
- İkinci takviye kablosunun bir ucunu diğer otomobilin negatif akü kutup başına, diğer ucunu da kendi otomobilinizin ön panelin sağ içi tarafında bulunan şaseleme braketine bağlayınız. (aşağıdaki şekile bakınız.)




- Motorunuz çalıştıktan sonra takviye kablolarını, otomobilinizin **şaseleme braketine bağlı olan kablodan başlayarak çıkartınız.**

**Otomobili çalıştırmak için asla akü şarj cihazı kullanmayınız.**

**Motorunuz çalışır durumda iken akü kutup başlarını kesinlikle söküp takmayınız.**

**Akünün doldurulması**

Aküyü doldurmak için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

- Pozitif ve negatif kutup kablolarını aküden sökünüz.
- Şarj cihazının mandallarını aküye bağladıktan sonra şarj cihazını çalıştırınız.
- Şarj işlemi bittikten sonra akü bağlantılarını sökmeden önce şarj cihazını kapatınız.
- Kabloları bağlamadan önce akü kutup başlarına vazelin veya benzeri koruyucu bir madde sürünüz.

Daha detaylı bilgi için el kitabının bakım bölümüne bakınız.

**Önemli : Akü suyu korozif ve yakıcıdır, göz veya deri ile temas ettirilmemelidir.**

**Akünün doldurulma işlemi daima iyi havalandırmalı bir yerde yapılmalıdır.**

**Aküyü kesinlikle alev veya kıvılcıma yaklaştırmayınız. Aküyü doldurma işleminde yavaş şarj cihazı kullanılmalıdır. (Düşük amperde, en az 24 saat)**

**Otomobilin elektrik sisteminde yapılacak her müdahaleden önce akünün negatif kutup kablosu sökülmelidir.**

**Çeki braketleri.**

Otomobilde çeki için dizayn edilmiş iki tanesi önde bir tanesi arkada üç adet çeki braketi vardır.

Otomobili herhangi bir nedenle çekmek durumunda kaldığınızda aşağıdaki resimde görülen iki adet çeki braketinden bağlayarak çekiniz.



**Çeki braketleri**

*Önemli*

- **Otomobil çekme ile ilgili motorlu araçlar kurallarına uyulmalıdır.**
- **Direksiyonun kilitlenmemesi için, otomobil çekilirken kontak anahtarını daima MAR pozisyonunda bırakınız. Eğer elektrik sistemi zarar görmemiş ise stop lambaları ve sinyal lambaları kullanılmalıdır.**
- **Motor çalışmıyor iken fren pedalına basmak, servo ünitesi çalışmadığından çok daha fazla kuvvet gerektirecektir.**

# BAKIM


| | Sayfa |
|---|---|
| Bakım | |
| - Ücretsiz bakım kuponu | 48 |
| - Periyodik bakımlar | 49 |
| - Yağlama | 50 |
| - Kötü koşullarda kullanım | 50 |
| - Ek kontroller | 50 |
| Seviye kontrolleri | 51 |
| Alternatör kayışı | 54 |
| Elektrikli ve elektronik cihazlar | 55 |
| Lastikler | 57 |
| Ön ve Arka cam silecekleri | 59 |

**Ücretsiz bakım kuponu (ilk bakım).**

Her yeni otomobilin bir ücretsiz servis kuponu vardır. Bu kupon otomobil 1000-1500 kilometre yol yaptıktan sonra kullanılmalıdır. Aşağıdaki listede ve garanti belgesinde yapılması istenen bakım işlemleri garanti şartlarının devamı için gereklidir.

**Kontrol ve ayar işlemleri**

- Silindir kapak sıkıştırılması. (Şahin ve Kartal için)
- Supap ayarı. (Şahin ve Kartal için)
- Motor rölanti devri kontrolü, gerekirse ayarı,
- Su pompası ve alternatör kayışlarının gerginlik kontrolü, gerekirse ayarı.
- Kavrama pedalı yükseklik kontrolu, gerekirse ayarı.
- El freni ayar kontrolü, gerekirse ayarı.
- Lastiklerin aşınma ve havalarının kontrolü, ön tekerlek toe-in kontrolü, gerekirse ayarı.
- Far ayar kontrolü
- Distribütör kontrolü, statik avansının yapılması.
- Vites kutusu, diferansiyel, direksiyon, akslar ve amortisörlerin conta ve körüklerinin kontrolü.
- Boruların, hortumların ve egzost sisteminin kontrolü, gerekirse ayarı, doğrultulması.
- Kapı, bağaj, ön kaput kilit ve menteşelerinin kontrolü, gerekirse yağlanması ve ayarı.
- Hava filtresi kontrolü.
- Otomobil aksamını gövdeye tesbit eden bütün somun, vida ve civatalarının sıkılık kontrolü.

**Kontrol ve Seyive tamamlama işlemleri**

- Yağlama, soğutma, yakıt, fren ve direksiyon sistemlerinin keçe, conta ve bağlantılarının sızıntı kontrolü, gerekersi sıkıştırılması ve seviyelerinin tamamlanması.
- Cam, far suyu ve eğer mevcut ise 5. kapı cam suyu seviyelerinin kontrolü, gerekirse tamamlanması.
- Püskürtme memelerinin kontrol ve ayarı, karoseri su boşaltma deliklerinin açıklık kontrolü.

**Değiştirme İşlemleri**

- Motor yağı ve yağ filtresi değişimi (yağ ve filtre ücreti müşteriden alınır).

**Periyodik bakımlar**

Periyodik bakımların zamanında yapılması otomobilinizin uzun yıllar çok iyi durumda çalışmasını sağlayacaktır. Tofaş Oto Tic. A.Ş. bu sebeple 10.000 km fasılalarla yapılacak bir bakım hizmeti geliştirmiştir. Bu bakım hizmetlerinin yapılması için yetkili servisler belirli bir miktar ücreti otomobil sahibinden talep edecektir. Periyodik bakımlarda yapılacak olan işlemler "periyodik bakım işlemleri" tablosunda verilmiştir. Periyodik bakımlar esnasında otomobilde, garanti dışında yapılması gereken bir işlem tesbit edilir ise bunlar yapılmadan önce sizin tasdiğiniz alınacaktır.

Periyodik bakımlar yetkili TOFAŞ servisleri tarafından yapılmaktadır.

**Küçük sızıntılar gibi ufak problemlerde hiç vakit kaybedilmeden bir yetkili TOFAŞ servisine başvurulmalıdır. Bir sonraki periyodik bakım için kilometrenin dolması beklenmemelidir. Otomobiliniz periyodik bakım için gereken kilometreyi doldurmasa bile yılda en az bir kere bakım yaptırılması gerekir.**

# BAKIM

## Periyodik bakım tablosu +

| | KM X 1000 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 10<br>70 | 20<br>80 | 30<br>90 | 40<br>100 | 50 | 60 |
| TRİGER KAYIŞININ KONTROLU | + | + | + | +x | + | + |
| TRİGER KAYIŞININ DEĞİŞİMİ | | | | | + | x |
| LASTİKLERİN AŞINMA VE HAVALARININ KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| ÖN TEKERLEK TOE-IN KONTROLU, GEREKİRSE AYARI | x | x | x | x | x | x |
| ÖN VE ARKA FREN BALATALARININ KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| EL FRENİ KONTROLU/AYARI | x | x | x | x | x | x |
| EGZOST BORULARI, FREN HORTUMLARINI, ROTLAR VE DİREKSİYON TOZ LASTİKLERİ KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| KAUÇUK AKSAMIN KONTROLU (hortumları, körükler) | x | x | x | x | x | x |
| KAYIŞLARIN KONTROLU, GEREKİRSE GERGİNLİK AYARI VEYA DEĞİŞİMİ | x | x | x | x | x | x |
| KAVRAMA PEDALI YÜKSEKLİĞİNİN KONTROLU/AYARI | x | x | x | x | x | x |
| FAR VE CAM SU FISKİYE MOTORLARININ ÇALIŞMA KONTROLU VE FISKİYE MEMELERİ AYARI | x | x | x | x | x | x |
| YAKIT FİLTRESİNİN DEĞİŞİMİ | x | x | x | x | x | x |
| HAVA FİLTRESİNİN DEĞİŞİMİ | x | x | x | x | x | x |
| KARTER HAVALANDIRMA SİSTEMİ KONTROLU VE SÜZGEÇİN TEMİZLENMESİ | | | x | | | x |
| SUBAP AYARI KONTROLU/AYARLANMASI | x | x+ | x | x+ | x | x+ |
| RADYATÖR FANININ ÇALIŞMA KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| ELEKTRİK SİSTEMİNİN KONTROLU (iç-dış aydınlatmalar, göstergeler ve ikaz lambaları) | x | x | x | x | x | x |
| SEVİYE KONTROLLERİ, GEREKİRSE TAMAMLAMA (soğutma suyu, fren hidroliği, direksiyon hidroliği, cam yıkama suyu, vites ve diferansiyel yağı) | x | x | x | x | x | x |
| KAPI , BAGAJ, ÖN KAPUT KİLİT VE MENTEŞELERİNİN YAĞLANMASI | x | x | x | x | x | x |
| KAROSERİ SU BOŞALTMA DELİKLERİNİN AÇIKLIK KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| VİTES KUTUSU VE DİFERANSİYEL YAĞININ DEĞİŞİMİ | | | x | | | x |
| EGZOST GAZ ANALİZİ | x | x | x | x | x | x |
| TEKERLEK RULMANLARI BOŞLUK VE SES KONTROLU, GEREKİRSE AYARI | | x | | x | | x |
| KARBÜRATÖR ŞAMANDIRA VE MEMELERİN TEMİZLİĞİ, RÖLANTİ AYARI | x | x | x | x | x | x |
| MOTOR YAĞI VE FİLİTRE DEĞİŞİMİ | x | x | x | x | x | x |
| BUJİLERİN KONTROLU GEREKİRSE DEĞİŞİMİ, ATEŞLEME KABLOLARININ KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| DİSTRİBÜTÖR KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| ATEŞLEME AVANSININ VE VAKUM ÜNİTESİNİN KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| KARDAN MİLİ KAYICI MAFSALININ GRESLENMESİ | x | x | x | x | x | x |
| KLİMANIN ÇALIŞMA KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| AKÜ ŞARJ VE VOLTAJ REGÜLATÖRÜ ÇALIŞMA KONTROLU | x | x | x | x | x | x |
| ÖN VE ARKA SÜSPANSİYON KONTROLU VE ALT SIKMA | x | x | x | x | x | x |

- GARANTİNİN DEVAMI İÇİN PERİYODİK BAKIMLARIN ZAMANINDA YAPILMASI ŞARTTIR.
- YUKARIDAKİ İŞLEMLERİN YAPILMASI SADECE İŞÇİLİK ÜCRETİNİ KAPSAR.
  PERİYODİK BAKIM SIRASINDA DEĞİŞEN YEDEK PARÇA VE SARF MALZEMELERİNİN ÜCRETLERİ AYRICA ALINIR.
- MÜŞTERİNİN TALEBİ ÜZERİNE VEYA RIZASI İLE YUKARIDAKİ İŞLEMLER DIŞINDA YAPILACAK İŞLER İÇİN İLAVE ÜCRET ALINIR.

+ İŞARETLİLER SADECE S - SLX MODELLERİ İÇİNDİR.

### Yağlama

Kullanılacak yağlar ve yağ değişim periyotları sayfa 78, 79, 80. sayfalardaki tablolarda verilmiştir. Optimum motor performansı için yağ değişim periyotlarına uyulmalıdır.

### Kötü koşullarda kullanım

Kötü koşullarda kullanımın anlamı, otomobili çok tozlu bölgelerde, aşırı sıcaklık derecelerinde, dağlık bölgelerde, otobanlarda yüksek süratte, römork çekiminde, şehiriçi trafikte kullanmaktır.

Bu şartlar altında yağlama periyotları, verilen periyotlardan daha kısa olmalıdır.Aşağıda belirtilen parçalar aşınmaya açık olduğundan daha sık kontrol edilmesi gerekir.

- Bujiler ve hava filtresi
- Ön fren balataları
- Lastikler

### Ek kontroller

Aşağıda sıralanan kontroller periyodik bakım işlemlerine ek olarak yapılmalıdır.

*Her 500 km'de veya uzun bir seyahatten önce*

- Motor yağı seviyesi
- Soğutma suyu seviyesi
- Fren hidroliği seviyesi
- Lastik hava basınçları

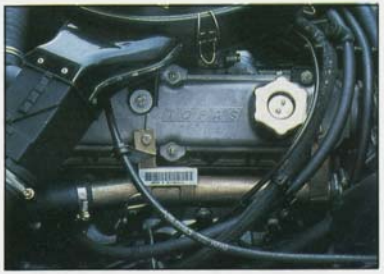
*Her 2 yılda*

- Fren hidrolik yağı değişimi

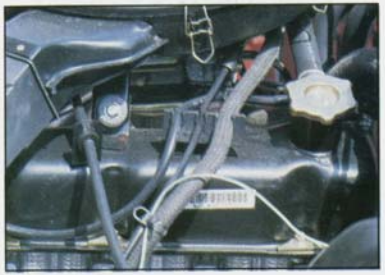
### Motor yağı

Motorun yağ seviyesi otomobil düz bir yerde iken kontrol edilmelidir. Motoru durdurduktan sonra yaklaşık 10 dakika bekleyiniz.

DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX



ŞAHİN, KARTAL



Yağ seviyesi, çubuğun uç kısmındaki çentikli bölümde olmalıdır. Yağ seviyesi çentikli bölümün alt sınırında veya altında ise çentikli bölümün üst sınırına kadar yağ doldurma kapağından yağ ilave ediniz. Yağ cinsi ve miktarlar için Syf 77'ye bakınız. Yağ sınırı asla çentikli bölümün üstünü geçmemelidir.

**Motor yağını tamamladıktan veya değiştirdikten sonra motoru bir müddet çalıştırınız, motoru durdurup on dakika bekledikten sonra yağ seviyesini tekrar kontrol ediniz.**

Motor yağını boşaltmak için yağ boşaltma tapasını sökünüz, tapayı yeniden takmadan önce 10 dakika kadar bekleyiniz.

Eğer yağ doldurma kapağını ve seviye kontrol çubuğunu çıkarırsanız yağın boşalması daha kolaylaşacaktır.

**Motor yağını mutlaka motor sıcak iken boşaltınız.**

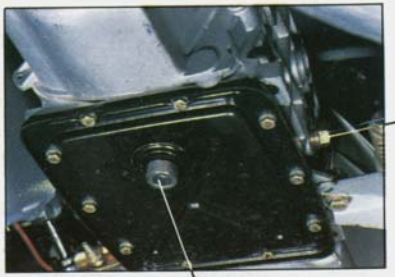
Eğer otomobilinizi çok tozlu bölgelerde kullanıyor iseniz yağ ve yağ filtresi değişimini el kitabında önerilenden daha sık yapınız.

Yeni motorda, yağı 1000 - 1500 km'den önce asla değiştirmeyiniz.

### Vites kutusu yağı

Otomobiliniz düz bir yerde iken vites kutusu yan tarafında bulunan ve resimde gösterilen üstteki tapadan yağ tamamen dolana kadar (tapa seviyesi ile yağ seviyesi eşitlenecek şekilde) yağ koyabilirsiniz. Yağ cinsi ve miktarlar için Syf 77' ye bakınız.

Yağ boşaltırken ise yine resimde görülen alttaki boşaltma tapasını kullanınız. Bu işlemi yaparken yağ boşaltma tapasında biriken yabancı maddeleri temizleyiniz.



### Diferansiyel yağı

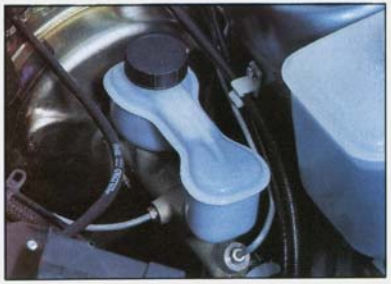
Diferansiyel yağını da yine otomobilinizi düz bir yere çekerek kontrol edebilirsiniz. Yağ seviyesi resimde gösterilen üst tapa seviyesinde olmalıdır. Eksik ise bu tapadan yağ seviyesi tapa seviyesi ile eşitlenene kadar yağ ilave ediniz. Yağ cinsleri ve miktarlar için Syf 77' ye bakınız.




Yağ boşaltma esnasında tapadaki yabancı maddeleri temizleyiniz.

### Fren hidrolik yağı

Fren hidrolik yağı seviyesini haftada bir kez kontrol ediniz. Bu işlemi kapağı çıkartmadan göz ile yapabilirsiniz. Eksildikçe tamamlayınız. Hidrolik cinsi için Syf 77' ye bakınız.



Fren sisteminin sızdırmazlık elemanlarına zarar verebilecek farklı özelliklerde hidrolik yağı kullanmayınız.

Otomobilinizin boyası üzerine kesinlikle fren hidrolik yağı damlamamasına dikkat ediniz, eğer damlar ise derhal su ile yıkayınız. Aksi halde boya tabakası zarar görecektir.

### Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun seviyesini motor soğuk iken kontrol ediniz. Soğutma suyu seviyesi, genleşme kabı üzerindeki MIN işaretinin üzerinde olacaktır. Bu işarete yaklaştığında veya altına düştüğünde su ikmali yapılmalıdır. Su tamamlarken genleşme kabını tamamen doldurmayınız, bir miktar genleşme hacmi bırakınız.



Otomobillere antifriz konulmakta ve genleşme kabı üzerine bir etiket yapıştırılarak bu belirtilmektedir. Etikette belirtilenden daha soğuk ortamlarda yeteri kadar antifriz ilave ediniz.

**Motor sıcak iken asla radyatör kapağını açmayınız. Basınçlı ve kaynar su püskürebilir.**

**Ön cam yıkama suyu**

Cam yıkama su kabı motor kaputunun altında sağ kısımda yer almaktadır.



**Far yıkama suyu (Doğan SLX, Kartal SLX)**

Far yıkama su kabı ise sol çamurluk ön tarafında motor kaputunun altında yer almaktadır.



**Arka cam yıkama suyu( Kartal Tiplerinde mevcuttur.)**

Arka cam su kabı ise arka sağ bölümde bagaj halısının altındadır.



Sık sık seviyeleri kontrol ediniz.

Seviyeyi su ve Syf 77' de gösterilen cam suyu katkı maddesi ile belirtilen oranlarda karıştırarak tamamlayınız.

**Filtrenin temizlenmesi veya değişimi**

Filtre üzerinde bulunan kelepçeleri açınız ve kapağı kaldırınız.

İçeride bulunan filtre elemanını sökünüz. Basınçlı hava ile temizleyiniz veya yenisi ile değiştiriniz.

Hava filtresinin yaz - kış konumu termostatik klape ile kendiliğinden ayarlanır.



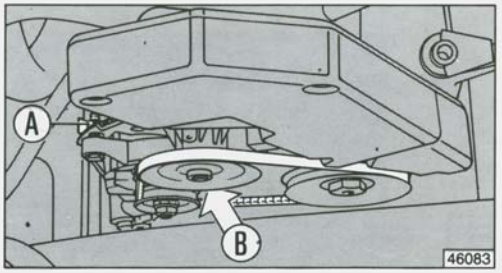
**Not :** Temiz olmayan filtre, motorun performansını düşüreceği gibi zararlı egzost emisyonlarını artırır.

**Yüksek emisyon seviyeleri temiz hava standartlarına aykırıdır.**

**Kayış gerginliğinin ayarlanması**

Alternatör kayışında herhangi bir aşınma işareti (çatlak veya kırık) olmamalıdır ve kayma oluşmaması için kayış gerginliği doğru olmalıdır.

Kayış gerginliği kontrolünü bir yetkili TOFAŞ servisinde yaptırınız. Sadece acil durumlar için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.




- Kayış germe somununu A gevşetiniz.
- Alternatör somununu B gevşetiniz.
- Alternatörü dışarıya doğru çektikten sonra somunları sıkınız.

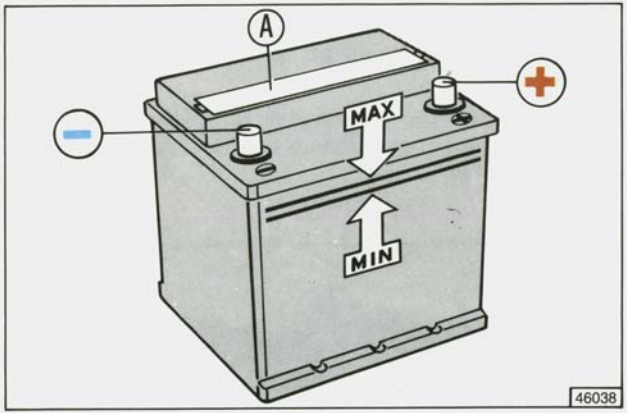
Alternatör kayışını çok aşırı germeyiniz; aksi takdirde alternatörün ön rulmanı erken aşınır. Kayış gerginligi kontrolünün pratik bir yolu, kayışa baş parmağınız ile bastırdığınızda yerdeğişimi yaklaşık 1 cm olmalıdır.

Not : Alternatör ve somunları otomobilin tipine göre farklılıklar gösterebilir, ancak kayış germe işlemi aynıdır.

### Akü

Otomobilinizin aküsü bakım gerektirmeyen tiptendir ve saf su eklenmesi gerekmez.

Otomobil düz bir yerde iken elektrolit seviyesi iki referans işaretinin arasında olmalıdır. (MIN - MAX)




Zorunlu durumlarda akünün üzerindeki A kapağını bir tornavida yardımı ile açarak elektrolit seviyesi tamamlanabilir. Seviyeyi tamalarken MAX işaretini geçmemeye dikkat ediniz.

Bu işlemi yetkili bir TOFAŞ servisinde yaptırınız.

### Önemli

**Akü suyu korozif ve yakıcıdır. Bu sebeple göz veya deri ile temas ettirilmemelidir. Aküler kurşun ihtiva ettiğinden, eski aküleri yöresel kurallara göre yok ediniz.**

### Uyarılar

Eğer aşağıdaki tavsiyelere uyarsanız, akünüz boşalmayacak ve daha uzun ömürlü olacaktır.

- Motor çalışmıyor iken çok güç çeken cihazları uzun süre açık bırakmayınız. (örneğin radyo, park lambaları, 4 lü flaşörler)
- Otomobili park ettikten sonra kapıların, bagaj kaputunun, torpido gözünün kapalı olduğunu kontrol ediniz, yoksa aydınlatma lambaları açık kalabilir. Harita lambasını kapatmayı unutmayınız.
- Otomobilinize aksesuar taktırmak istediğinizde (örneğin, uzaktan kumandalı merkezi kilit sistemi, alarm sistemi, hafızalı radyo gibi) güç tüketim değerleri düşük olan cihazların tavsiyesi için bir yetkili TOFAŞ servisiyle görüşünüz. Eğer akünüz boşalır ise yapılacaklar için sayfa 45'e bakınız.

### Elektronik kontrol üniteleri

Normal çalışma şartları altında otomobilin ateşleme ve diğer sistemlerine kumanda eden elektronik kontrol üniteleri çok az dikkat ve bakım gerektirirler.

Buna rağmen diagnostik kontroller ve kontrol ünitelerinin değişimi esnasında aşağıdaki noktalara mutlaka uyulmalıdır:

- Motor çalışırken asla akü kutup başlarını sökmeyiniz.
- Aküyü şarj ederken otomobil ile bağlantılarını mutlaka sökünüz.
- Otomobili asla akü şarj cihazı ile çalıştırmayı denemeyiniz, başka bir akü kullanınız.
- Akü kablolarının emniyetli ve kutup bağlantılarının doğruluğundan emin olunuz.
- Kontak anahtarı MAR pozisyonunda iken kontrol ünitelerinin bağlantılarını sökmeyiniz.
- Eğer otomobil üzerinde ark kaynağı yapılacak ise veya otomobil 80°C nin üzerinde bir sıcaklık derecesine çıkarılacak ise (kaporta, boya işlemleri esnasında) elektronik kontrol ünitelerini sökünüz.

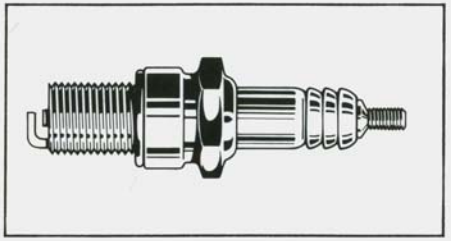
### Önemli

**Eğer otomobile ek elektronik cihazlar bağlanır ise veya otomobilin elektrik sisteminde özellikle ateşleme sistemlerinde değişiklikler yapılır ise kullanım emniyeti etkilenebilir. Radyo veya oto alarmı gibi sistemlerin yanlış bağlanması, elektrik sisteminin çalışmasında karışıklıklar yaratabilir.**

### Bujiler

Bujilerin iyi durumda olması motorun ömrü, performans ve egzost emisyonlarının az olması bakımlarından son derece önemlidir.

Eğer motorun çalışması düzgün değil ise bujilerinizi bir yetkil TOFAŞ servisinde kontrol ettiriniz. Genelde bujiler arızaların hassas göstergeleridir.



Daima tavsiye edilen tipteki bujileri kullanınız. Isıl değerleri yetersiz olan bujiler motor çalışmasını kötü yönde etkileyebilir.

### Lastik basıncı ve aşınması

Lastiklerinizin daima doğru basınç değerlerinde şişirildiğinden emin olunuz. Bu, lastiklerin ömrünü artıracağı gibi yol tutuşunu ve emniyetinizi de artırır.

Lastik basınçlarınızı iki haftada bir ve uzun yolculuklardan önce kontrol ediniz.

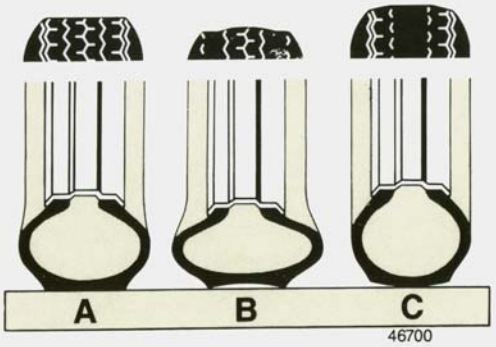
Kontrolü lastik hava basınç saati ile yapınız. Lastik basınçlarının, el kitabı ön kapağının içindeki basınç değerleri ile aynı olması gerekir.

Lastik basıçlarının yanlış olması düzensiz aşınmaya neden olur.

A- Doğru basınç: Lastik homojen şekilde aşınır.

B- Normalden az basınç: Lastik daha çok kenarlardan aşınır.

C- Normalden fazla basınç: Lastik daha çok merkezden aşınır.




### Notlar

**Lastikleriniz daima soğuk iken kontrol ediniz.**

Bunun sebebi, otomobil hareket halinde iken lastik basınçlarının artmasıdır. Bu yüzden eğer lastikleri sıcak iken kontrol ederseniz tablo değerlerine 0,3 bar (~4 psi) eklemeniz gerekir.

Normalden az basınç, seyir halinde lastilerin aşırı ısınmasına neden olur. Aşırı ısınma lastiğe kalıcı zararlar verebilir.

Lastik dişlerinin derinliği 1,5 mm den daha düşük olmamalıdır. Diş derinliğinin azalması yolda kavramayı düşürecektir, ancak her ihtimale karşı ıslak yollarda daima çok dikkatli olunuz.

Lastik yanaklarında düzensiz aşınmalar, kesilmeler olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer düzensiz aşınmalar görürseniz sebebini tesbit etmek için bir yetkili TOFAŞ servisine gidiniz.

### Lastik Basınçları *

| | DOĞAN S - SLX<br>ŞAHİN | KARTAL SLX<br>KARTAL |
|---|---|---|
| NORMAL YÜK<br>Ön<br>Arka | <br>1.8 (26)<br>2.0 (29) | <br>1.8 (26)<br>2.2 (32) |
| TAM YÜK<br>Ön<br>Arka | <br>1.8 (26)<br>2.2 (32) | <br>1.8 (26)<br>2.4 (35) |

* bar ve psi cinsinden verilmiştir. Klimalı otomobiller için ön lastik basınçları verilen değerden 0.3 bar (3 psi) yüksek olacaktır.

### Önemli notlar

Otomobili sık sık bozuk yollarda kullanmak, kaldırım taşlarına, kasislere ve diğer nesnelere çarpmak lastiklere zarar verebilir.

Eğer lastiğiniz patlarsa değiştirmek için mümkün olan en kısa zamanda durunuz. Bu durumda hareket etmek patlak lastiğe çok zarar verecektir. Lastikte herhangi bir zarar olup olmadığı kontrolünü daima lastiği janttan sökerek yapınız. Lastik kullanılmadan da eskiyebilir, dişlerde veya yanaklarda oluşan çatlaklar lastiğin eskidiğinin işaretleridir. Bu lastikler bir eksper tarafından kontrol edilmelidir. Otomobilin üzerinde 6 yıldan fazla kalan lastikler de kontrol edilmelidir.

Yedek lastik dikkatle kontrol edilmeli, eğer iyi durumda değil ise en kısa zamanda değiştirilmelidir. Kesinlikle ucuz ve kaplama yapılmış lastik kullanmayınız. Tubeless lastiklerde hiç bir zaman iç lastik kullanılmaz. Lastik değişimlerinde sibopların da değiştirilmesi tavsiye edilir.

Eşit aşınmayı sağlamak için her 10.000-15.000 kilometrede lastiklerin yerlerini değiştiriniz. (Aynı taraftaki, ön arkaya, arka öne gelecek şekilde.)

**Lastiklerin yerini asla çapraz şekilde değiştirmeyiniz.**

### Kar zincirleri

Zincir kullanımı otomobilin kullanıldığı ülkenin kurallarına göre uygulanır.

Zincirler arka lastiklerin üzerinde takılmalıdır. (arkadan itişli araçlar için)

Yaklaşık 30 metre sonra durarak zincirlerinizi tekrar germeniz gerekir.

Zincirler takılı iken, lastiklere zarar vermemek için yavaş gidiniz. Kar olmayan yollarda zincir takmayınız.

Sadece küçük profilli zincirler kullanınız. (maksimum zincir yüksekliği=12mm)

### Silecek süpürgeleri ve su fıskiyeleri

Silecek süpürgelerini periyodik olarak temizleyip, kontrol ediniz. Temizlenmemiş süpürgeler görevini düzgün olarak yapmayacaktır. Eğer süpürgenin şekli bozulmuş veya aşınmış ise değiştiriniz. Silecek süpürgelerinin daima her ikisi de aynı zamanda değiştirilmelidir (Biri aşınmamış olsa bile).

Camları ve silecek süpürgelerini temizlemek için alkol veya cam suyu katkısı kullanınız.



DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX



KARTAL

Eğer su fıskiyeleri düzgün çalışmıyor ise su deposundan fıskiyelere gelen boruların tıkanık olup olmadığını kontrol ediniz. Fıskiye deliğindeki birikimleri bir iğne ile temizleyebilirsiniz.

Fıskiyenin pozisyonu bir tornavida ile ayarlanabilir.

### Silecek süpürgelerinin değişimi

Silecek süpürgelerinin biri aşınmamış olsa bile her ikisini de aynı zamanda değiştirmek gerekir. Bu işlem için silecek kolları 13 mm lik anahtar ile sökülmelidir.

Sökme işlemine başlamadan önce süpürgelerin cam üzerindeki pozisyonlarını keçeli kalem veya bant ile işaretleyiniz. Böylece yeni süpürgeler doğru pozisyonda takılacaktır. Silecek kollarının karışmaması için önce kolların birini sökerek işlemi yapınız.

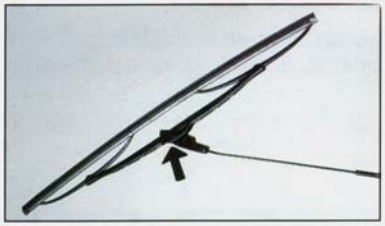
### DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX

Silecek süpürgesinin otomobile bağlantı mili üzerinde bulunan somunu sökünüz. Sileceği komple dışarı alınız ve değiştiriniz.



**ŞAHİN, KARTAL**

Bu tiplerde silecek süpürgesi değişimi yapılabilir. Bunun için silecek kolunu bir elinizle tutarak diğer elinizle süpürge bağlantı parçasını resimdeki ok yönünde iterek silecek kolundan çekip çıkarınız. Yenisini takarken emniyet piminin geçme sesini duyana kadar süpürge bağlantısını silecek kolunun içindeki yuvasına oturtunuz.



# KAROSERİ BAKIMI


| | Sayfa |
|---|---|
| Karoseri Bakımı | |
| - Otomobilin korunması | 62 |
| - Boya | 63 |
| - Karoseri | 63 |
| - Taban | 64 |
| - Otomobilin içi | 64 |
| - Camlar | 65 |
| - Motor bölmesi | 65 |
| - Plastik parça temizliği | 65 |
| Uzun süreli park | 66 |

**Otomobilin korunması**

TOFAŞ kimyasal etkiler yüzünden oluşan paslanmaya karşı korunma konusunda çok büyük adımlar atmış bulunmaktadır. Paslanmaya neden olan kimyasal etkiler aşağıda özetlenmeşitir.

- Hava kirliliği (Şehiriçi sanayi bölgelerinde)
- Havadaki nem ve tuz (Deniz kenarlarında veya sıcak, nemli iklimlerde)
- Mevsim şartları (örneğin kış mevsiminde yollara serpilen tuzlar.)

Otomobilin hareket halinde iken kalkan tozun, kumun, çakıl taşlarının otomobilin tabanında ve boyasında aşındırıcı etkisi vardır.

Bu karmaşık problemin çözümü için aşağıdaki yüksek teknolojiye sahip çözümler uygulanmaktadır.

- Paslanmaya ve aşınmaya karşı dirençli boya ve boyama sistemlerinin kullanılması
- Otomobilin karoserisinde paslanmaya karşı yüksek dirençli galvanizli sacların kullanılması.
- Taban kaplamasının daha geniş kapsamlı tatbiki ve motor bölmesinin koruyucu kaplaması, metale çok üstün dayanım sağlamaktadır.
- Dış etkiye açık kritik bölgelerde, örneğin kapı kenarları, tampon altları ve çamurluk içlerinde koruyucu astarların kulanılması.
- Hava kirliliğine karşı dayanıklı boya kullanımı
- Karoseri konstrüksiyonunun, paslanmaya neden olan su tutmayı önleyici şekilde açık kesitli kenar ve yan traverslerden meydana gelmesi.

Yukarıda belirtilen faktörler otomobili kullandığınız yerin ikliminе göre farklılıklar göstermesine rağmen eğer otomobilinizin bakımını iyi yaparsanız ömrü daha da uzayacaktır.

Bundan sonraki sayfalarda otomobilinizin karoseri, boya ve trim bakımını en iyi şekilde yapmanız için gerekli bilgiler verilecektir.

**Karoseri ve boya**

Boya, sadece otomobilin görünümü için değil aynı zamanda altındaki sacı korumak içindir.

Boya üzerinde, alttaki saca kadar işlemiş çizikler veya çentikler paslanmayı önlemek için hiç vakit kaybedilmeden rötuşlanmalıdır.

Bu işlem için daima otomobilin orijinal boyasını kullanınız. (Boya tanıtım plakası üzerinde yazılıdır - Otomobilin teknik özellikleri bölümüne bakınız.)

Boyanın iyi durumda kalabilmesi için otomobilinizi düzenli olarak yıkayınız. Hava kirliliğinin yüksek seviyede olduğu alanlarda veya ağaç altına park ettiğinizde yıkama daha sık yapılmalıdır.

Boyanın üzerindeki kuş pisliklerini derhal temizleyiniz. Çünkü ürik asit boya için zararlıdır. Sonra mümkün olan en kısa zamanda otomobilinizi yıkayınız.

Otomobili yıkarken önce düşük basınçlı su ile ıslatınız. Sonra yumuşak bir süngeri içinde %2-4 kadar oto yıkama sabunu veya başka deterjan olan suya batırarak yıkayınız.

Otomobili duruladıktan sonra güderi ile kurutunuz. Suyun kalabileceği, kapı çerçeveleri, motor kaputu, bagaj kaputu, far yuvaları gibi kısımları da kurutmak gerekir. Otomobili yıkadıktan hemen sonra garaj gibi kapalı yerlere park etmeyiniz. Suyun buharlaşabilmesi için hava sirkülasyonu gereklidir.

Motor kaputu sıcak iken veya uzun süre güneşte park edilmiş otomobili, cilaya zarar vermemek için hemen yıkamayınız.

Boyanın orjinal parlaklığını korumak için boya üzerinde koruyucu bir tabaka oluşturan silikonlu cila gibi özel ürünler kullanınız. Eğer boya üzerinde mat alanlar oluşur ise hafif etkili pasta cila ile boyayı eski haline getiriniz.

**Otomobilin alt kısmı**

Karoserinin alt kısımındaki parçaların hepsine, üstün teknikler kullanılarak koruyucu kaplama tatbik edilmiştir. Buna rağmen özellikle otomobil kötü iklim şartlarında kullanılıyor ise otomobilin alt kısımlarının düzenli olarak kontrol edilmesi gerekir.

Alt kısım kontrolünün diğer bir amacı da mekanik parçaların durumlarının kontrolüdür.

Tesbit edilecek herhangi bir problem için vakit kaybedilmeden bir TOFAŞ yetkili servisine başvurmak gerekir.

Bazı şase elemanlarında sızdırmazlık tapaları mevcuttur. Kontrol esnasında tapaları sökerek paslanma olup olmadığını araştırınız.

Otomobil sık sık sert iklimli bölgelerde kullanılıyor ise şase elemanlarına ve kapı kenarlarına koruyucu maddeler uygulanmalıdır.

Uygun koruyucu ürünler, karoseri atelyelerinde her **iki yılda bir** (Sert iklimli bölgelerde her yıl) kış başlangıcında, otomobilin alt kısımlarına uygulanmalıdır.

Eğer otomobilinizin pas garantisi var ise, garanti karnesinde belirtilen şartlara uymaya dikkat ediniz.

**Otomobilin içi**

Otomobilin içinin bakımı da önemlidir.

Paslanmaya neden olmaması için paspasların altında su olmadığını kontrol ediniz. (Örneğin şemsiyelerden damlayan sular.)

**Koltuk döşemelerindeki** tozu yumuşak bir fırça ile alınız.

Eğer koltuklar çok kirli ise sabunlu su (4 litre suya 14 gr sabun) ile nemlendirilmiş bir sünger ile siliniz.

**Deri koltuklardaki** kirler veya kurumuş lekeler az nemli bir bez veya güderi ile silinerek çıkarılabilir. Lekeyi ıslattıktan sonra kalan sıvı veya artıkları kuru bir bez ile siliniz. (ovalamayınız)

Daha sonra subunlu su ile nemlendirilmiş yumuşak bir bez veya güderi ile hafifçe siliniz.

Lekeyi çıkartamıyor iseniz uygun bir döşeme temizleyici kullanınız. Kullanım talimatlarını uygulamayı unutmayınız.

### Camlar

Camları uygun bir cam temizleyici kullanarak temizleyiniz. Camları çizmemek veya iz bırakmamak için daima temiz bir bez kullanınız. Arka camı içeriden silerken cam rezistansı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

### Motor bölmesi

Motor bölmesi, her kış mevsiminin sonunda yoldan yapışan tuzların temizlenmesi için yıkanmalıdır.

### Plastik parçaların temizliği

Dış plastik parçaların temizliği, otomobilin yıkama işlemleri ile aynıdır.

Eğer dış plastik parçalar yıkanarak temizlenemiyor ise uygun bir plastik temizleyici ile kullanım talimatlarına uyularak temizlenebilir. Boya temizlik maddelerini, asla plastik için kullanmayınız.

Gösterge tablosunun temizliği için alkol kullanmayınız.

İç plastik parçalarda silikonlu plastik parlatıcılar kullanmaktan kaçınınız. Çünkü bu parlatıcılar plastik parçaların görünümünü değiştirir. Temizlik için sabunlu su, sulandırılmış alkol (gösterge tablosu için kullanılamaz) veya plastikler için imal edilmiş özel deterjanlar kullanınız.

**Öneriler**

Eğer otomobilinizi bir kaç ay kullanmayacaksanız aşağıdaki öneleri uygulayınız.

- Otomobilin boyasını temizleyip korumak için silikon cila yapınız ayrıca kromaj parçaları uygun bir kromaj temizleyici ile siliniz.
- Otomobili kapalı, kuru ve yeterli havalandırması olan bir yere park ediniz.
- El frenini indiriniz.
- Akü kablolarını çıkartınız.
- Bütün silecek süpürgelerini söküp, talk pudrası sürdükten sonra bagaja koyunuz. Silecek kolları ile ön cam / arka cam arasına birer kart koyunuz.
- Camları 2 santimetre kadar indiriniz.
- Otomobilinizin üzerini örtünüz. (Nemi tutacak tipte plastik veya naylon kılıflar kullanmayınız.)
- Lastik basınçlarını 2,5 bar (36 psi) yapınız ve zaman zaman kontrol ediniz.
- Ayda bir akü şarjını kontrol edinz. Eğer gerekiyor ise aküyü yavaş şarj cihazı ile şarj ediniz. (24 saatte)
- Motor soğutma suyunu boşaltmayınız.

# OTOMOBİLİN TEKNİK ÖZELLİKLERİ


| | Sayfa |
|---|---|
| Araç tanıtım plakaları | 68 |
| Motor | 69 |
| Aktarma organları | 71 |
| Frenler | 72 |
| Süspansiyon | 72 |
| Tekerlekler | 73 |
| Direksiyon - Ön düzen ayarı | 73 |
| Elektrik sistemi | 73 |
| Boyutlar | 74 |
| Performans | 75 |
| Ağırlıklar | 76 |
| Yakıt tüketimi | 76 |
| Kapasiteler | 77 |
| Yağ ve sıvıların teknik özellikleri | 79 |

**1. Şase kod numaraları**

Motor bölmesinde sağ amortisör kulesi üzerindedir.
* NM 4131 B 00 * 00000001 *

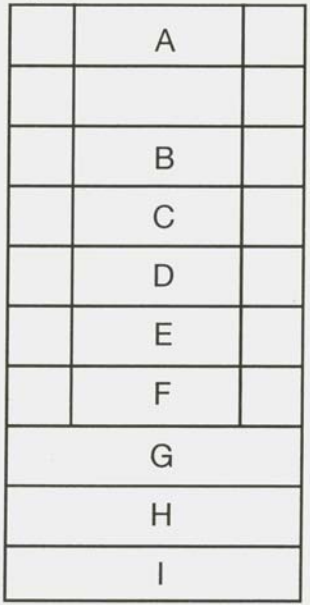
**2. Motor kod numaraları**

Doğan SLX, Kartal SLX : Motor bloğunun ön kısmında su pompasının sağ yanındadır.

Şahin, Kartal : Yağ filtre suportunun üstündedir.

131 A2 016. 0000000

**Tanıtım plakası (motor bölmesinde far traversi üzerinde sağda)**




A. İmalatçı firma

B. Şasi seri numarası

C. Azami yüklü ağırlığı

D. Römorkla birlikte azami yüklü ağırlığı

E. Ön dingil kapasitesi

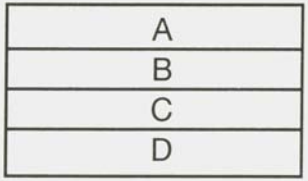
F. Arka dingil kapasitesi

G. Motor kodu

H. Tip kodu

I. Ünite no

**Boya tanıtım plakası (bagaj kapağı iç kısmındadır)**




A.İmalatçı firma

B.Renk ismi

C.Renk kodu

D.Rötuş boyası imalatçı kodu

**Motor Özellikleri**

| | | DOĞAN S - SLX KARTAL SLX | ŞAHİN, KARTAL |
|---|---|---|---|
| Motor kodu | | 131 D1.016 | 131 A2.016 |
| Motor tipi | | 4 zamanlı | 4 zamanlı |
| Silindir sayısı | | tek sıra 4 | tek sıra 4 |
| Silindir çapı x kurs mesafesi | mm | 86.4 x 67.4 | 84 x 71.5 |
| Motor hacmi | $cm^3$ | 1581 | 1585 |
| Sıkıştırma oranı | | 9.2:1 | 8.15:1 |
| Beygir gücü hp (SAE) | | 96 (5800 dev/dak) | 84 (5250 dev/dak) |
| Tork kgm (SAE) | | 13.5 (2900 dev/dak) | 12.4 (3250 dev/dak) |

**Zamanlama**

| | | DOĞAN S - SLX KARTAL SLX | ŞAHİN, KARTAL |
|---|---|---|---|
| Tip | | sohc | |
| Kam mili tahriki | | triger kayışı | triger kayışı |
| Emme | açılma (BTDC) ÜÖN dan önce | 7° | 10° |
| | kapanma (ABDC) AÖN dan sonra | 35° | 49° |
| Egzost | açılma (BBDC) AÖN dan önce | 37° | 50° |
| | kapanma (ATDC) ÜÖN dan sonra | 5° | 9° |
| Motor soğuk iken subap ayarları | | | |
| - Emme | mm | 0.4 ± 0.05 | 0.25 ± 0.05 |
| - Egzost | mm | 0.5 ± 0.05 | 0.30 ± 0.05 |

**Yakıt sistemi**

| | DOĞAN S - SLX<br>KARTAL SLX | ŞAHİN, KARTAL |
|---|---|---|
| Tip | Hava emişli karbüratör | Hava emişli karbüratör |
| Hava filtresi | Kuru termostatik kontrollü | Kuru termostatik kontrollü |
| Yakıt Pompası | Mekanik diyaframlı tip | Mekanik diyaframlı tip |
| Karbüratör | WEBER 32/34 TLDE 29/150<br>WEBER 32/34 TLDE 29/550 klimalı<br>dikey, çift boğazlı; kapış pompası, manuel jikle, hızlı rölanti ve cut off tertibatlı | WEBER 32/34 TLDE 39/150<br>dikey,çift boğazlı;kapış pompası, manuel jikle, hızlı rölanti ve cut off tertibatlı |
| Rölanti devri | 850 ± 50 dev/dak | 900 ± 50 dev/dak |
| Rölantide CO oranı | 1 ± 0.5% | 2.5 ± 0.5 % |

**Ateşleme sistemi**

| | | DOĞAN S - SLX<br>KARTAL SLX | ŞAHİN, KARTAL |
|---|---|---|---|
| Tip | | Elektronik ateşleme | Elektronik ateşleme |
| Ateşleme sırası | | 1-3-4-2 | 1-3-4-2 |
| Referans avansı | | 10° | 10° |
| Bujiler | Fiat | V45 LSR | _____ |
| | Magneti Marelli | F8 LCR | _____ |
| | Bosch | WR6 DC | W7 DC |
| | Champion | RN7 YC | N9 YC |
| Buji tırnağı açıklığı mm | | 0.7 - 0.8 | 0.6 - 0.7 |

**Yağlama sistemi**

By-pass emniyet sübaplı, cebri, dişli yağ pompası. Tam akışlı kartuş yağ filtresi

Yağlama basıncı

100°C de ..... 3.4 - 4.9 bar (3.5 - 5 kg/cm2)

**Soğutma sistemi**

Genleşme kabı ile birlikte radyatör ve santrifüj su pompası.

Isı kontrollü radyatör fanı mevcuttur.

**Kavrama**

Kendinden ayarlı, mekanik kumandalı, pedal boşluğu yok. Ayarlanabilir pedal yüksekliği.

**Vites kutusu**

Motor ile aynı hizada tam senkromeçli, 5 ileri bir geri vitesli.

Vites kumanda sistemi,dik pozisyonlu şaftın kontrol ettiği 3 adet enine vites seçme çubuğundan meydana gelir.

| | |
|---|---|
| 1. vites | 3.543 |
| 2. vites | 2.139 |
| 3. vites | 1.377 |
| 4. vites | 1.000 |
| 5. vites | 0.868 |
| Geri Vites | 3.526 |

**Diferansiyel ünitesi**

Dişli oranı 4.1:1 (10/41) Hipoid tiptir.

**Hidrolik servofrenli.**

*Önler*

Disk. Her tekerlekte ayrı bir fren silindiri.

*Arkalar*

Kampanalı tip.Her tekerlekte ayrı bir fren silindiri

Ön ve arka tekerlekler için ayrı sistemler ve arka tekerlekler için fren regülatörü, mevcuttur.

Balatalı pabuçlar otomatik ayarlı.

**El freni**

Mekanik kol kumandalı. Arka tekerleklerde etkili. Ayarı içeriden yapılmalıdır.

**Süspansiyonlar**

*Ön*

Birbirinden bağımsız süspansiyonludur. Amortisör taşıyıcısı ön aksa bağlanmıştır. Helezon yay tablası amortisör taşıyıcı üzerindedir.

Denge çubuğu salıncak için reaksiyon çubuğu görevi de yapar.

*Arka*

4 adet boylamasına ve bir adet de enine reaksiyon çubukları ile çelik gövdeye bağlıdır. Çubukların ucunda lastik burçlar mevcuttur. Helezon yaylar ve çift tesirli hidrolik amortisörler aynı eksende çalışır. Kartal tiplerinde arka amortisörler yayların dışında müstakil bağlantılıdır.

**Boyutlar**

| | Jantlar | Lastikler |
|---|---|---|
| Şahin | 5 J x 13"H1 | 165 SR 13 |
| Kartal | 5 1/2 x 14"H1 | 185/70 R 14 |
| Kartal SLX | 5 1/2 Jx14"H2 | 185/70 R 14 |
| Doğan S | 5 Jx13" | 185/70 R 13 |
| Doğan SLX | 5 1/2 Jx14"H2 | 185/65 R 14 |

**Önemli not**

Tubeless lastiklerde asla iç lastik kullanmayınız. Jantları takarken daima orijinal bijon kullanınız.

**Direksiyon**

Sürekli yağlı kremayer - pinyon dişli sistemi, darbeleri sönümlendirme, ayarlanabilir direksiyon yüksekliği (Doğan SLX, Kartal SLX)

Asgari dönüş dairesi çapı : 10.3 m

Direksiyon turu : . 3.4

**Ön düzen ayar değerleri (yüksüz durumda)**

| | | |
|---|---|---|
| Kamber | 0 00' | ±30' |
| Kaster | 4 30' | ±30' |
| Toe in | 7 mm | ±1 mm |

**Elektrik sistemi**

**Akü**

Şase : negatif uç

Kapasite : 45 Ampersaat (20 saatlik deşarj süratinde)

Soğukta motor çevirme gücü (-18° C)

220 A

**Alternatör**

AA 125R - 14V - 55A

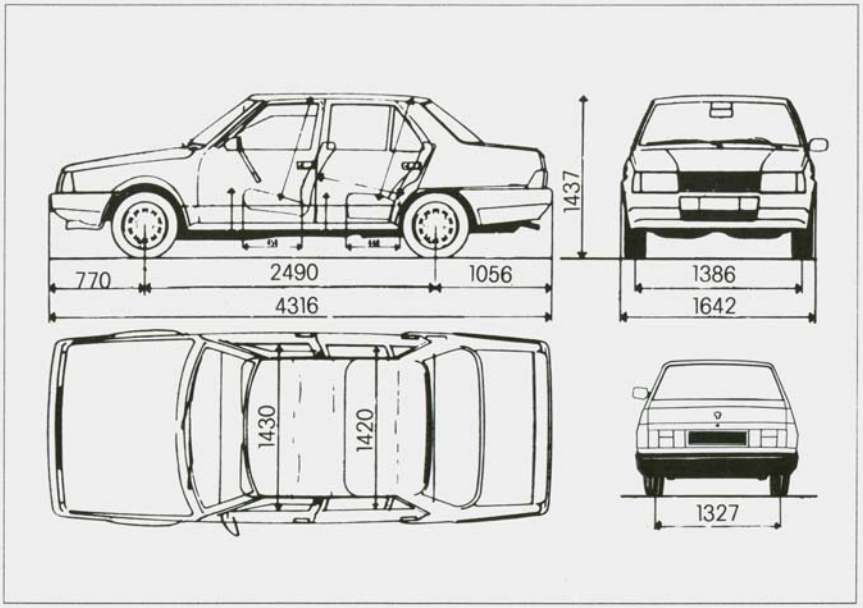
Entegre voltaj regülatörü ile birlikte 9 diyotlu doğrultucu

**Marş motoru**

| DOĞAN S -SLX KARTAL SLX | ŞAHİN KARTAL |
|---|---|
| E80 - 1/12 | E95 - 1/12 |

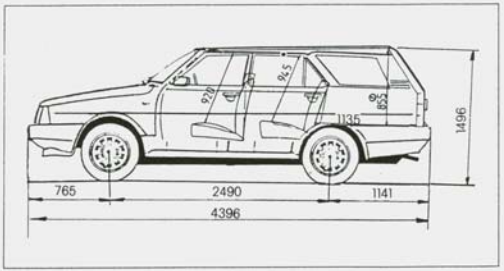
**Şekilde gösterilen boyutlar milimetre birimindedir.**

**DOĞAN S - SLX - ŞAHİN**




Otomobilin yüksekliği yüksüz iken alınmıştır.
Bagaj hacmi : 400 dm3

**KARTAL SLX- KARTAL**




Bagaj hacmi arka koltuk normal durumda iken 846 dm3 dür. (SAE)
Arka koltuk yatık iken: 2054 dm3 dür.

**Performans**

| | Doğan S - SLX - Kartal SLX | | Şahin - Kartal |
|---|---|---|---|
| **Maksimum hızlar** | 170 km/h | 168 km/h | 160 km/h |
| **1. Vites** | 46 | | 38 |
| **2. Vites** | 78 | | 67 |
| **3. Vites** | 126 | | 103 |
| **4. Vites** | 165 | | 145 |
| **5. Vites** | 170 | | 160 |
| **Geri Vites** | 50 | | 40 |

**Maksimum tırmanabilme eğimi (otomobil tam yüklü)**

| | Doğan S - SLX | Kartal SLX | Şahin | Kartal |
|---|---|---|---|---|
| **1. Vites** | % 39 | % 36 | % 39 | % 36 |
| **2. Vites** | % 22 | % 20 | % 20 | % 20 |
| **3. Vites** | % 14 | % 12 | % 13 | % 12 |
| **4. Vites** | % 10 | % 9 | % 9 | % 9 |
| **5. Vites** | % 7 | % 6 | % 6.5 | % 6 |
| **Geri Vites** | % 40 | % 37 | % 38 | % 37 |

| | Doğan S - SLX | Kartal SLX | Şahin | Kartal |
|---|---|---|---|---|
| **100 km'ye çıkma zamanı (sn)** | 13.1 | 13.4 | 13.59 | 13.90 |

**Ağırlıklar (kg)**

| | Doğan S - SLX | Kartal SLX | Şahin | Kartal |
|---|---|---|---|---|
| **Boş ağırlık (yakıt, yedek lastik, takım çantası dahil)** | 985 | 1060 | 945 | 1060 |
| **Otomobilin taşıyabileceği yük (5 kişi + 50 kg)** | 465 | 490 | 465 | 490 |
| **Otomobilin azami yüklü ağırlığı** | 1450 | 1550 | 1410 | 1550 |
| **Römork çekme kapasitesi (kg)** | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 |

**Yakıt tüketimi**

| | Doğan S - SLX | Kartal SLX | Şahin | Kartal |
|---|---|---|---|---|
| **90 km/h sabit hızda (lt/100 km)** | 6.5 | 6.6 | 7.7 | 7.9 |

| Kapasiteler | DOĞAN S - SLX KARTAL SLX | | ŞAHİN - KARTAL | | Tavsiye edilen ürünler (Karekteristikler için sayfa 79'a bakınız.) | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $dm^3$ (litre) | kg | $dm^3$ (litre) | kg | DOĞAN S - SLX KARTL SLX | ŞAHİN - KARTAL |
| Yakıt deposu (rezerv dahil) | 50 | - | 50 | - | Süper benzin / kurşunsuz benzin | Normal benzin / kurşunsuz benzin |
| Rezerv | 5-7 | - | 5-7 | - | | |
| Soğutma sistemi | 7.50 | - | 7.4 | - | Su ve Fiat Paraflunun %50 karışımı | Su ve Fiat Paraflunun %50 karışımı |
| Karter ve filtre | 4.20 | 3.750 | 4.40 | 3.85 | Selenia 20W/50 | WS MAX 20W/50 |
| Vites kutusu | 1.800 | 1.640 | 1.800 | 1.640 | Tutela ZC 90 | Tutela ZC 90 |
| Diferansiyel | 1.200 | 1.100 | 1.200 | 1.100 | Tutela W90/MD-A | Tutela W90/MD-A |
| Direksiyon | 0.150 | 0.135 | 0.150 | 0.135 | Tutela W90/MD-A | Tutela W90/MD-A |
| Fren hidroliği | 0.33 | - | 0.33 | - | Tutela PLUS | Tutela PLUS |
| Ön cam yıkama deposu | 2 | - | 2 | - | Su ile Autofa n9 DP1 karışımı * | Su ile Autofa n9 DP1 karışımı * |
| Arka cam yıkama (Kartal) | 2 | - | 2 | - | " " | " " |
| Far yıkayıcı (SLX) | 5 | - | - | - | " " | " " |

* Yaz mevsiminde 1 litre suya 30 cc DP1 karıştırınız. - 20 ° C 'a kadar sıcaklıklarda yarı yarıya, -20° C 'nin altındaki sıcaklıklarda tamamen AUTOFA n9DP1 kullanınız.
Kullanılan yağlar FIAT LUBRICANTI yağlarıdır.

**Ücretsiz ilk bakımdan sonra yağ ve filtre değişimi**

| | Yağ karekteristikleri | Değişim periyodu | |
|---|---|---|---|
| | | Yağ | Filtre |
| **DOĞAN S - SLX-KARTAL SLX** | SELENIA 20W/50 | 10.000 km veya 12 ay * | 10.000 km |
| **ŞAHİN-KARTAL** | VS MAX 20W/50 | 10.000 km veya 12 ay * | 10.000 km |

* Tozlu bölgelerde, zor koşullarda ve şehiriçi yollarda kullanılan araçlarda yağ değişimi daha sık yapılmalıdır (Sentetik olmayan yağlarda 5.000 km de bir yağ değişimi yapılmalıdır).

Bir motorun çalışması sırasında belirli sınırlar içinde yağ tüketimi gerekli ve normaldir. Yeni bir motor, pistonlar, segmanlar ve süpap mekanizması birbirine tam alışmadığı için daha fazla yağ tüketir. Yağ tüketimi motor teknolojisine göre farklılık gösterirler. Yağ tüketimi yağın viskozitesi, kalitesi ve aracın kullanım şartlarına bağlıdır. Özellikle araç yüksek devirlerde veya sürekli durma-kalkma şeklinde kullanıldığında yağ tüketimi artacaktır.

**Yağ tüketimi**

Ortalama yağ tüketim miktarları aşağıdaki gibidir.

(Litre / 1,000 km)

DOĞAN S - SLX, KARTAL SLX max. 0.5

Tüm araçlarda her 500 km de bir yağ seviyesi kontrol edilmelidir.

**Fiat yağlarının ve sıvılarının muadili ürünler hakkında TOFAŞ yetkili servislerinden bilgi alabilirsiniz.**

## ÜRÜN KARAKTERİSTİKLERİ

| Kullanım yeri | KARAKTERİSTİKLER | TAVSİYE EDİLEN FİAT KARŞILIĞI | KULLANIM YERİ |
|---|---|---|---|
| Benzinli motor yağları | SAE 15 W/40 dört mevsimlik yağ API, SG, CCMC-G2 ve CUNA NC 610-01 CL-G4 spesifikasyonlarını karşılar | **SELENIA 20W/50 VS MAX 20W/50** | Çalışma arağı* -15°C ile 40°C arası |
| Transmisyon için yağ ve gresler. | SAE 80W/90, Aşınmayı önleyici katkılı yağ API - GL2 | **TUTELA ZC 90** | Hipoid dişli olmayan vites kutusu ve diferansiyellerde |
| | SAE 80 W/90 EP katkılı yağ. API-GL4 ve MIL-L-2105 | **TUTELA ZC 80/S** | Otomatik olmayan vites kutusu ve diferansiyellerde. |
| | SAE 80 W/90 EP katkılı standart ve kilitli diferansiyeller için yağ. API-GL-5 ve MIL-L-2105 spesifikasyonlarını karşılar | **TUTELA W 90/MDA** | Hipoid diferansiyellerde kilitli diferansiyel, direksiyon kremayerinde. |
| | Molibden sülfür katkılı, lityum sabunlu gres. NLGI sınıfı 2. | **TUTELA MRM 2** | Sabit hız mafsallarında |
| | Lityum sabunlu gres. NLGI sınıfı 3. | **TUTELA MR 3** | Tekerlek yataklarında, direksiyon bağlantılarında |
| Direksiyon kremayer yağı | Lityum sabunlu gres, NLGI sınıfı 000, Molibden sülfür katkılıdır. | **K 854** | |

(*) -15°C nin altındaki sıcaklıklarda SAE 10 W/30 yağ kullanınız.

| Kullanım yeri | KARAKTERİSTİKLER | TAVSİYE EDİLEN FİAT KARŞILIĞI | KULLANIM YERİ |
|---|---|---|---|
| Fren hidrolik yağları | Sentetik, F.M.V.S.S. no. 116, DOT 3<br>ISO 4925, CUNA NC 956-01 | **TUTELA DOT 3** | |
| | Sentetik, F.M.V.S.S. no. 116, DOT 4<br>150 4925, CUNA NC 956-01 | **TUTELA DOT4** | |
| | Fren hidroliğine uygun gres. | **SP 349** | Fren regülatörü bağlantı burçları |
| Antifriz | Etilen. glikol bazlı donmaya ve korozyona karşı<br>CUNA NC 956-16 | **FIAT PARAFLU** | Su ile % 50 oranında karışımı -35° Cye kadar donmayı önler. |
| Ön cam/far yıkama suyu | Su ile alkol ve katkıların karışımı.<br>CUNA NC 956-11 | **AUTOFA n.9 DP1** | Sulandırılmış veya sulandırılmamış. |
| Şase gresi. | Lityum sabunlu gres<br>NLGI sınıfı 1. | **TUTELA JOTA 1** | Su ile temasta olmayan yerlerde |

# FİHRİST


**Karoseri bakımı** ..... **61**
**Otomobilin kullanılışı** ..... **31**
**Otomobilin tanıtımı** ..... **5**
**Bakım** ..... **47**
**Teknik özellikler** ..... **67**
**Acil durumlarda yapılacaklar** ..... **37**

**A**

Acil durumda motorun çalıştırılması ..... 33
Ağırlıklar ..... 76
Aksesuarlar ..... 28
Akü
- takviye ..... 45
- bakım ..... 55
- şarj ..... 45
- teknik özellikler ..... 73

Alternatör ..... 73
Alternatör kayışı gerginliği ..... 54
Anahtarlar ..... 8
Araç tanıtım plakaları ..... 68
Arka koltukların bagaj kapasitesini arttırmak için katlanması ..... 25
Arka cam rezistansı ..... 18
Arka cam sileceği ..... 18
Arka sis lambaları ..... 18
Arka sis lambaları ampul değişimi ..... 41
Arka dış lambaların ampullerinin değişimi ..... 41
Ateşleme sistemi ..... 70

**B**

Bagaj
- kapasitesi ..... 74
- kapasitenin artırılması ..... 25
- açılması ve kapatılması ..... 25

Bagaj aydınlatma lambası ..... 43
Bakım ..... 47
Başlıklar ..... 20
Benzin deposunun doldurulması ..... 27
Boyutlar ..... 74
Bujiler
- bakım ..... 56
- teknik özellikler ..... 70

**C**

Cam buharının alınması
- arka cam ..... 18
- ön cam ve yan camlar ..... 13

Camların defrostu
- arka cam ..... 18
- ön cam ve yan camlar ..... 13

Camların temizlenmesi ..... 65
Cam yıkama suyu ..... 53

**Ç**

Çakmak ..... 28
Çocuk emniyet kilitleri ..... 24

D

Devir saati ..... 10
Dikiz aynaları ..... 21
Dörtlü flaşör ..... 18
Direksiyon kilidi ..... 8
Direksiyon teknik özellikleri ..... 73
Direksiyon yükseklik ayarı ..... 19
Dişli oranları ..... 71

E

Elektrik sistemi ..... 73
Elektronik kontrol üniteleri ..... 56
El freni ikaz lambası ..... 11
Elektrik kumandalı camlar ..... 24
Emniyet,konfor ve yakıt tasarrufu önerileri ..... 35
Emniyet kemerleri ..... 20

F

Far ampullerinin değişimi ..... 41
Far yıkama ..... 18
Farların ayarlanması ..... 27
Farların kumanda kolu ..... 17
Frenlerin teknik özellikleri ..... 72
Fren hidroliği ..... 52

G

Günlük km sayacı ..... 10
Göstergeler ..... 10
Gösterge tablosu ..... 9

H

Harita lambaları ..... 28,42
Hava filtresi, filtre elemanının değişimi ..... 54
Havalandırma ..... 13
Hava yönelticileri ..... 12

I

Isıtma
Isıtma ..... 12
Klima ..... 14

İ

İç aydınlatma lambaları ..... 28
ampullerin değişimi ..... 42
İç temizlik ..... 64
İkaz lambaları ..... 11

K

Kapasiteler (Yakıt,yağ ve sıvılar) ..... 77
Kapılar
çocuk emeniyet kilitleri ..... 24
merkezi kilit sistemi ..... 23
elektrik kumandalı camlar ..... 24
Kar zincirleri ..... 58
Kilometre saati, kilometre sayacı ..... 10
Klima ..... 14
Koltuk ayarları ..... 19
Konfor için öneriler ..... 35
Kontak anahtarı ..... 8
Kriko ..... 38
Kül tablası ..... 28

L

Lastik basınçları ..... 57
Lastik değişimi ..... 38

M

Maksimum hızlar ..... 75
Merkezi kilit sistemi ..... 23
Motor bölmesinin temizliği ..... 65
Motor hararet göstergesi ..... 10
Motor kaputu açılması ve kapatılması ..... 26
Motorun çalıştırılması ..... 32
Motor teknik özellikleri ..... 69

O

Otomobilin kaldırılması ..... 38
Otomobilin yıkanması ..... 63

Ö

Ön cam yıkama ..... 18
Ön düzen ayar değerleri (toe-in) ..... 73
Ön koltukların pozisyon ayarı ..... 19
Ön sis lambaları ampul değişimi ..... 41

P

Performans değerleri ..... 75
Plaka lambaları ampul değişimi ..... 42
Plastik parçaların temizliği ..... 65

R

Radyatör fanı ..... 26
Rezerv yakıt ..... 10, 77

S

Saat ..... 10
Seviye kontrolleri ..... 51
Sigortalar ..... 44
Silecek süpürgelerinin kontrolü ve değişimi ..... 59
Sileceklerin kumanda kolu ..... 18

Sinyaller ..... 18
kumanda kolu ..... 17
ampullerin değişimi ..... 41
Soğutma sistemi ..... 71
Soğutma suyu ..... 52
Stop lambaları ampul değişimi ..... 41
Subap ayarları ..... 69
Süspansiyon teknik özellikleri ..... 72

**T**

Tanıtım plakası ..... 68
Tırmanabilme eğimi ..... 75
Torpido gözü ..... 28
Torpido gözü aydınlatma lambası ..... 42

**U**

Uzun far ampullerinin değişimi ..... 41
Uzun süreli park ..... 66

**Ü**

Ücretsiz servis kuponu ..... 48

**V**

Vites kolu ..... 34
Vites kutusu - diferansiyel yağı seviye kontrolü ve değişimi ..... 51

**Y**

Yağ filtresi ..... 51
Yağlama ..... 50
Yağlama sistemi teknik özellikleri ..... 71
Yağlar
motor yağı ..... 51
teknik özellikler ..... 79
Yağ tüketim değerleri ..... 78
Yakıt deposu ..... 27
Yakıt ekonomisi ..... 35
Yakıt göstergesi - ikaz lambası ..... 10
Yakıt sistemi ..... 70
Yakıt tüketim değerleri ..... 76

**Z**

Zamanlama değerleri ..... 69




**OPAR, OTOMOBİLİNİZ İÇİN TAVSİYE EDİLEN SEÇİMDİR.**